

- -

الآليات اللسانية لتحديد الوحدات النحوية في كتاب سيويه
في ضوء اللسانيات الحديثة
- دراسة تحليلية -

2009 / 2008 :

- -

الآليات اللسانية لتحديد الوحدات النحوية في كتاب سيويه
في ضوء اللسانيات الحديثة
-دراسة تحليلية-

:

/ -

:

-

:

-1

-2

-3

-4

كلمة شكر

:

[114 :]

-

-

-

-

.

.

.

الإهداء

:

:

-

-

-

-

:

-

-

مقدمة

:

.

-

.

-

:

.

.

.

.

«

»

.

.

"

"

.

.

.
.
.
()
.
.
.
-

:

-1

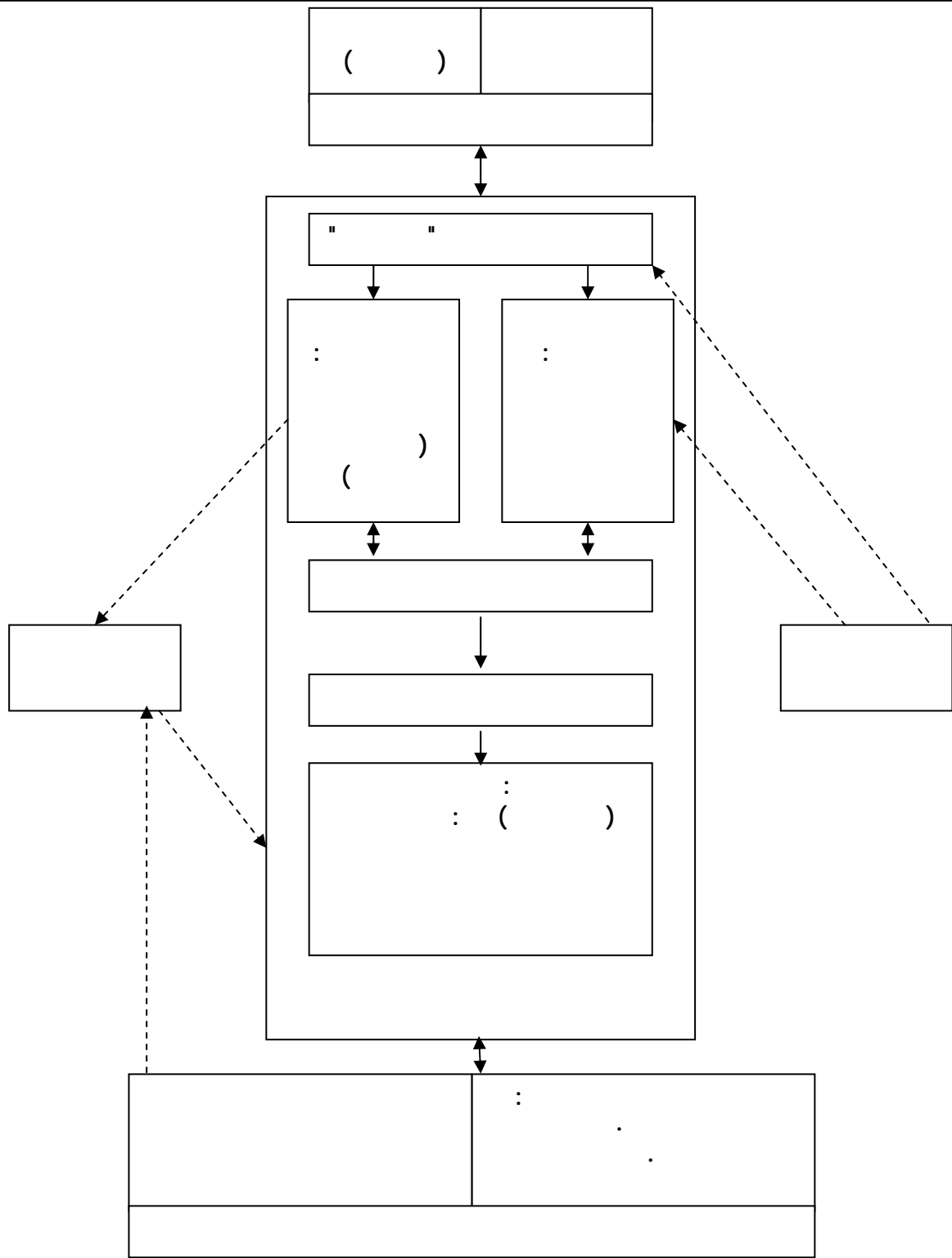
"Linguistique"

»

- -

(1) «...»

:



(1)

: (1)

. 16

:

- 1

-

»

(↔)

-

()

:

(←-----)

-

-

(1) «...»

» :

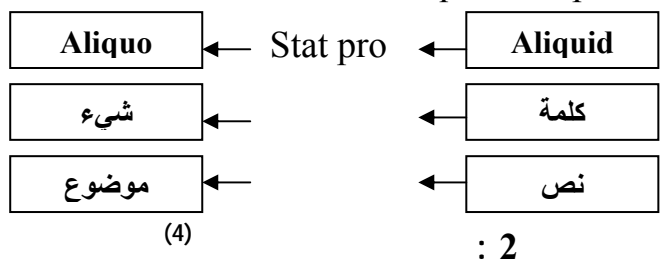
(2) «...»

"Semeologie"

"De saussure"

»

(3) « "a liquid stat pro aliquo" *



. 77 2001

. 15

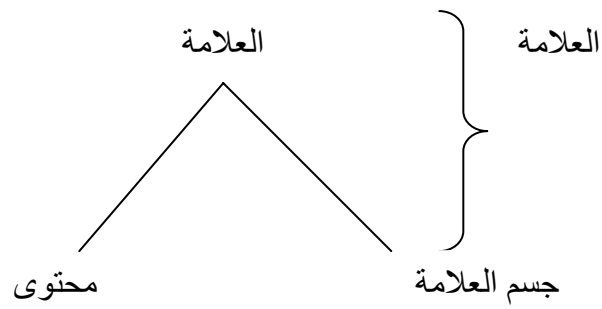
- 1
- 2
*
"scholasticism "

.33

- 3
- 4

»
 .⁽¹⁾«
 :
 . () » - 1
 ()
 .⁽²⁾« (+ + +)
 () » () -2
 ()

»
)
 « :
 (



(4) " " : (3)

.34 : - 1
 . - 2
 . - 3
 . - 4

:

·
 " " " "
 () "
 » :

...

(1) «.

...

»

...

(2) «.

»

(3) «

1987

: - 1

.136-135

: - 2

.31 2003 :

.32 - 3

»

(1) «.

:

-1-2-1

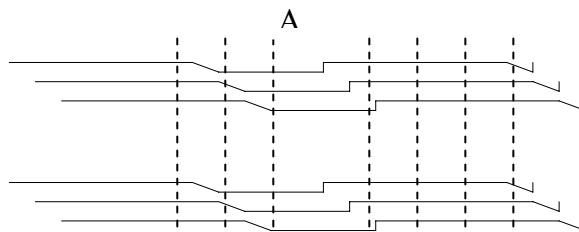
»

o

(2) «.

»

(3) «.



(4) (04)

B

(5) «

»

.32

:

- 1

- 2

.33

- 3

4 - FERDINAND de saussure, cours de linguistique générale, 2eme Edition, Enag Edition, Alger, 1994, P : 180 .

.34

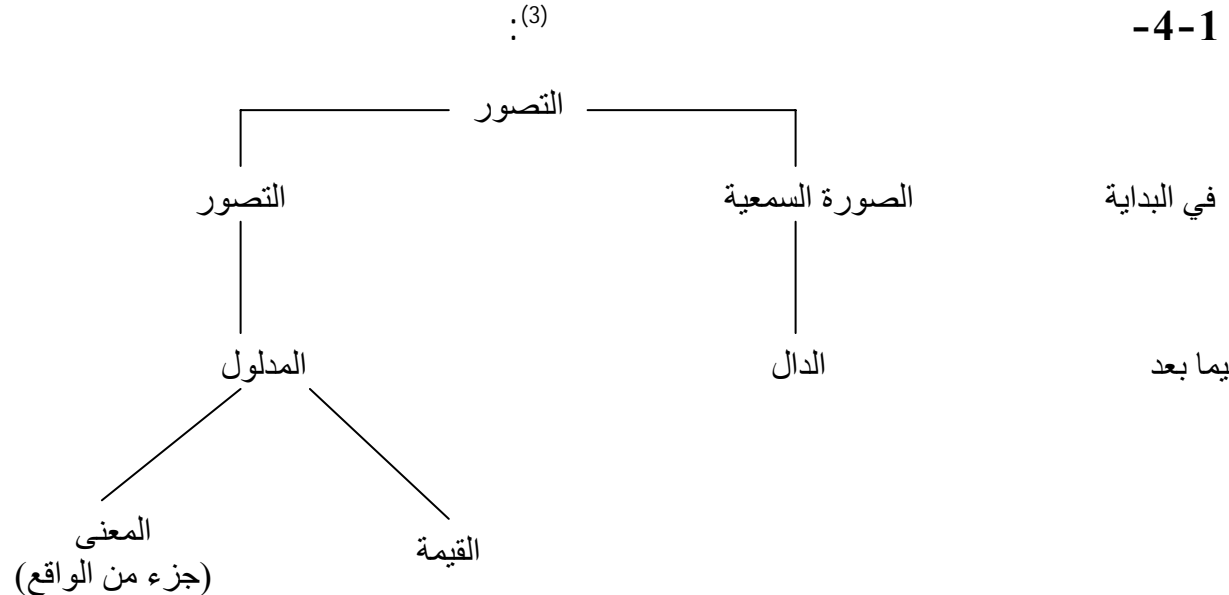
:

- 5

-3-1

« « « « :
 « (1) :
 « (2) :
 . (:
 « « « «

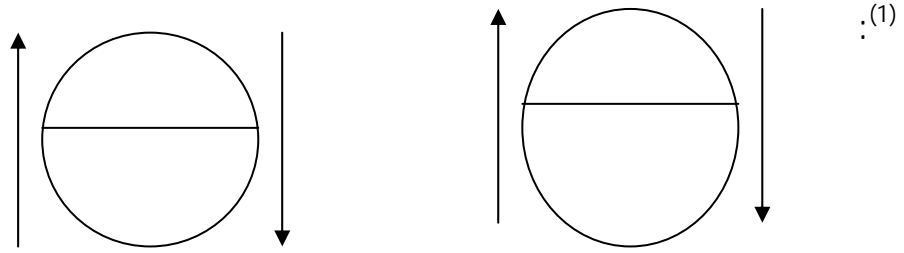
-4-1



الشكل رقم (5)

.132	:	- 1
	:	- 2
.216	1996	- 3
.73	2003	

()



الشكل رقم (6): نموذج دي سوسير الثنائي للعلامة

» : " " " "

(2) «

:

» -

(3) ...

-

«.

.

.

130

:

- 1

1-FERDINAND de saussure, cours de linguistique générale, P : 183.

. 130

:

- 2

. 28

:

- 3

: -5-1

(1) ... » : : () -1-5-1

...

()

...

" "

...

(2) « .

: () -2-5-1

» ...

(3) «

...

" "

» :

(4) «.

:

» :

(5) «.

()

. 131 : - 1

1-FERDINAND de saussure, cours de linguistique générale, P : .43

. 36-35 : - 2

. 79 : - 3

.79 - 4

. 36 : - 5

Fouet :

»

...glas

fouet

. (1) «"classicum"

glas

fagus

»

. (2) «

»

...

. (3) « .

" "

:

(

:)

»-

:)

()

-

.

(

. (4) «

-

(5) «

» :

. 79

:

-1

. 81

-2

. 82

- 3

. 28

:

- 4

.132

:

- 5

» :

(1) «

:

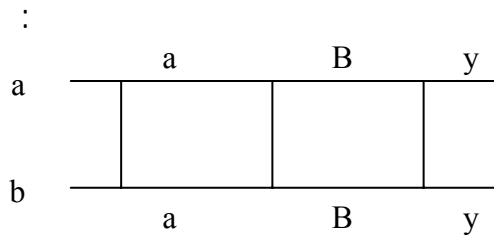
-6-1

:

. Concepts -

. Images Acoustiques -

()



شكل رقم (7)

()

(2) " "

. sizlapra

sizl

"L"

*(3)

si-z-l-apra

»

(4) «

. 131

:

- 1

2 - FERDINAND de saussure, cours de linguistique générale, P :133.

. 133-132

:

-* 3

. 133

- 4



()

" "

» :

réifiante

()

opposition

inclusion

⁽¹⁾«...»

:

-7-1

. 60

:

- 1

»

sizlapra

. .

chevaux

cheval

⁽¹⁾ «...»

. () Malheur.eux (

)

Porte Plume

.

:

-8-1

-

()

"

"

-

» : système

⁽²⁾ «...»

: "

"

» -

. 134

.87

:

- 1

:

- 2



-
-
-
-

...

(1) «

»:"

"

(2) «

... »

(3) «... »

»

(paradigmatiquement)

(4) «

»

(5) «

. 49

:

- 1

. 50

- 2

. 88

- 3

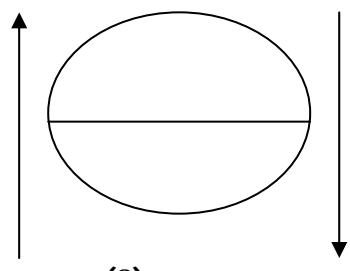
- 4

. 146

:

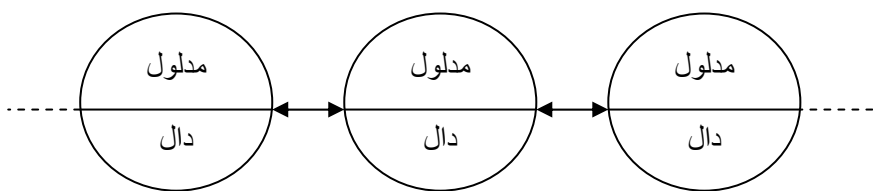
- 5

:



(8)

(1)



(9)

: -9-1

:

: » -

(2) «...»

: -

:

»

(3) « .

146

: -1

1 -FERDINAND de saussure, cours de linguistique générale, P :.183.

.146 - 2

.147 - 3

Avoir peur Craindre Redouer » :

(1) « .

()

" " »

(2) «

» :

. ...

(3) «

» :

sans termes

(4) «... .

.147

. 34

. 153

:	- 1
. 148	- 2
:	- 3
:	- 4

() Goutte () Paume () Pomme : »

() je goutte

(1) «

opposition

...

»:

(2) « ...

...» .

(3) « ...

conceptuelles

»:

(4) « ...

. 155 -154	. 85 - 84	:	- 1
		:	- 2
		. 155	- 3
	. 85	:	- 4



:

Identité

: -

.

: -

:

↔ -

↔ -

(1) ↔ -

)

(2) «...»

» : (

Paume Pomme

» :

. (3)« () ()

...

»

:

. (4) «

.85 : - 1

. 146 : - 2

.85 : - 3

.86 - 4

» :

(1) «...»

» : R.Paradigmatique

R.Syntagmatique

...

(2) « . »

» :

(Combinaisons)

(3) « (contr.tous.relire) :

.87 - 86	:	- 1
.156	:	- 2
.161 - 160	:	- 3

3- FERDINAND de saussure, cours de linguistique générale, P :201 - 202.

:

armement chargement

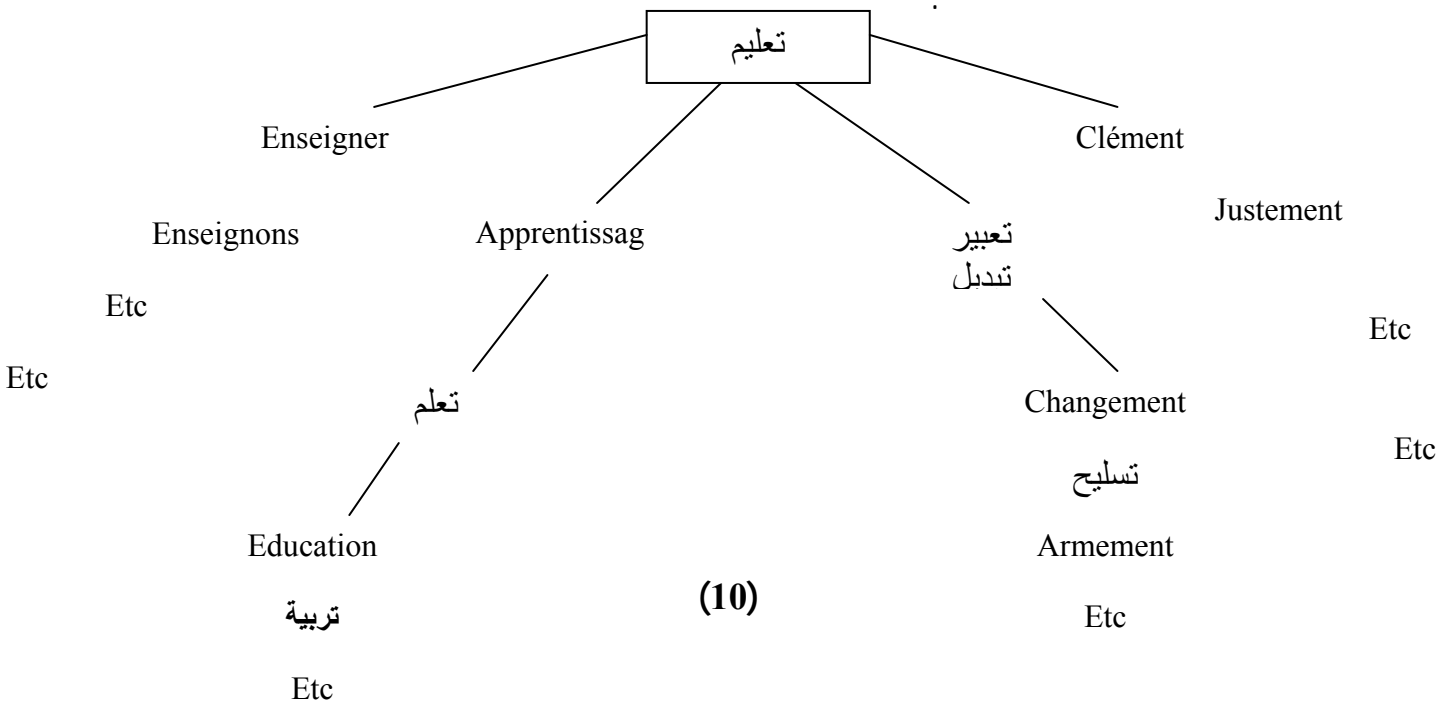
Renseigner

Enseigner

éducation apprentissage

(1) «...»

(2)



(10)

.161-160

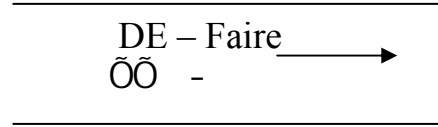
: - 1
161. - 2

2- FERDINAND de saussure, cours de linguistique générale, P : 202.

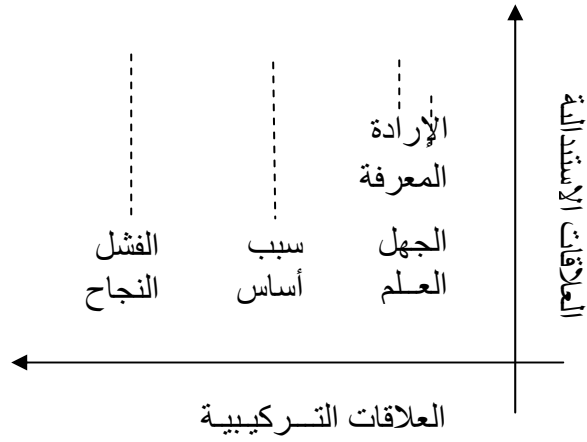
(signifier)

(de.faire)»:

: (1)«



()



الشكل رقم (11)

: () -2

" Glossématiques "

" Glossa "

1934 Brondl Hjelmslev 1933

Travaux de cercle linguistique de copenhagen

universel

^(*1)«méta langue

()

⁽²⁾« " + = »

" formes "

»

.(sentese) S c vowel Õ :

⁽³⁾ «

⁽⁴⁾ «. » (Glosséme) ()

. 107 : - *1

. 93 : - 2

. 332 : - 3

. 232 2001 : - 4

Glosséme () » :

Glossa

- Kanem ()

pleros " plerem"

(1) « ...

: "Glosseme "

.() () -

← (Ploreme) -

valeurs

Limance

" "

(contenants plane)

(expression plane)

. -1

. -2

.() -3

.() -4

;(2)

.95 : - 1

.97 - 2



» :

)

(

)

)

(

(1) « .

(2) :



(12)

(3) «

»

:

-1-2

:

:" Empirical principe "

-

.non contradictions

- :

.exhaustivity

-

(4) .simplicity

-

.97

:

- 1

.

- 2

.

- 3

. 121-120

:

- 4

: -2-2

()

(1) = + =

: -1-2-2

"corrélations "

relations

» "syntagma"

v.a.s.e :

paradigma

corrétation

(v) (b)

() vase

b v

() (base)

(2)«

(b) (v)

. systemology

. 92

. 100

: - 1

- 2

»

(1) «

: -2-2-2

" "

: -3-2

»

(2) «

"signification"

" ()

(3) «

» "

-

()

-

» :

(4) «...

.100	:	- 1
.112	:	- 2
.144	:	- 3
.108	:	- 4



..

:

. -
. -
. -
. -

.

.

.

-3

: -1-3

" "

» ÕÕ

(1)« .

" "

»:

(2)«

)

(

» :

(3)«

(S .R)

»

(4)« ..

. 273

: -1

276 -2

. 113 : -3

: -4

. 185



(jill) (jack) " "

. ()

. () -

. () -

« S »

« R »

(1) « s » « r »



. ()

.⁽²⁾ (Õ) ÕÕ Õ



: -2-3

» : « »

Playing

⁽³⁾ « ing Play

.185	:	-1
	.	-2
.273	:	-3

()

»
(1) «

" "

:

: : - »

()

(2) «

: : - »

)

(

:

-

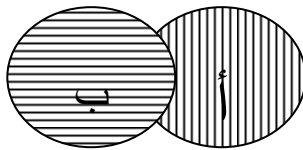
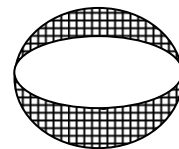
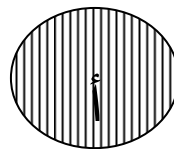
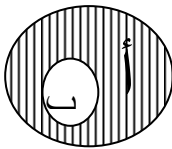
(3) «

:

-3-3

(4)

()



(1)

:(13)

.110

:

- 1

.128

:

- 2

.144

:

- 3

- 4

»

«...»

: Les constituants immédiats : -1-3-3

»

(1) « ... »

: Les constituants terminaux : -2-3-3

(2) «

" "

: ()

ل	ما	نافع	ي	سعى	كل	لييب
لما	نافع	يسعى	كل لييب			
لما نافع			يسعى كل لييب			
لما نافع يسعى كل لييب						

Õ

" "

. « » « » « » « » « » « »

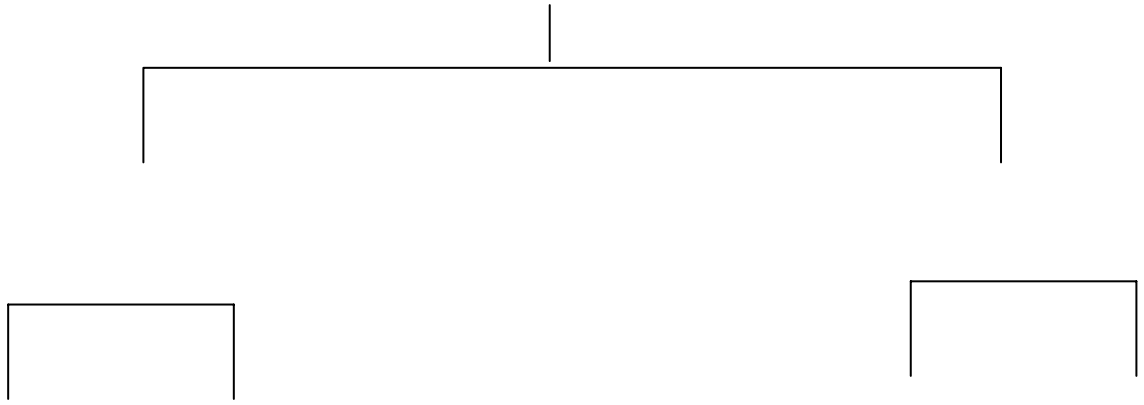
144. : -2

-3



. ()

ÖÖÖÖÖ



: -4

" "

» syntactic universel

(1) « ...

» :

(2) «

()

:

syntactic level : - »

phonological level : -

« (3)

:

terminal elements ->

(4)

auxiliary elements () -

: -1

.136

: -2

.83 1995

: -3

.102-101 - 4

: -1-4

» : " "

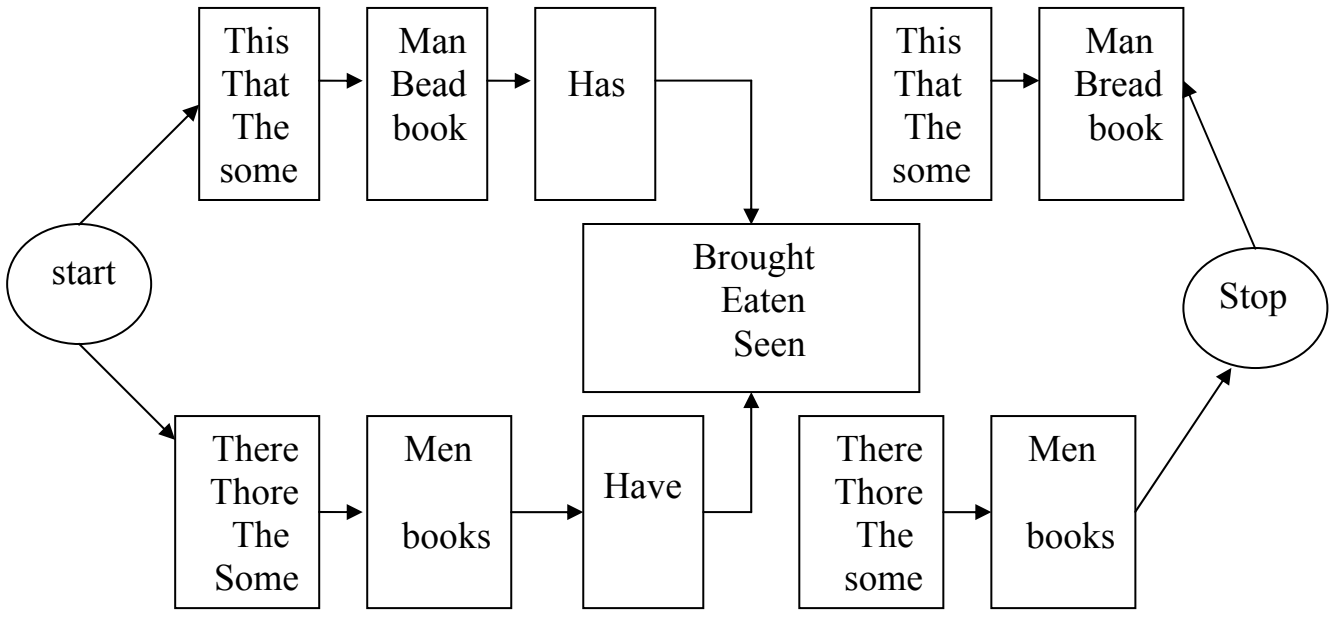
(1) « ..

: -2-4

» :finite state grammar -1-2-4

(2) « seriescef choices

(3) :



(15)

.102

: -1
: -2
: -3



- :
-
-

: -2-2-4

brackting

» :

(×)+

" "

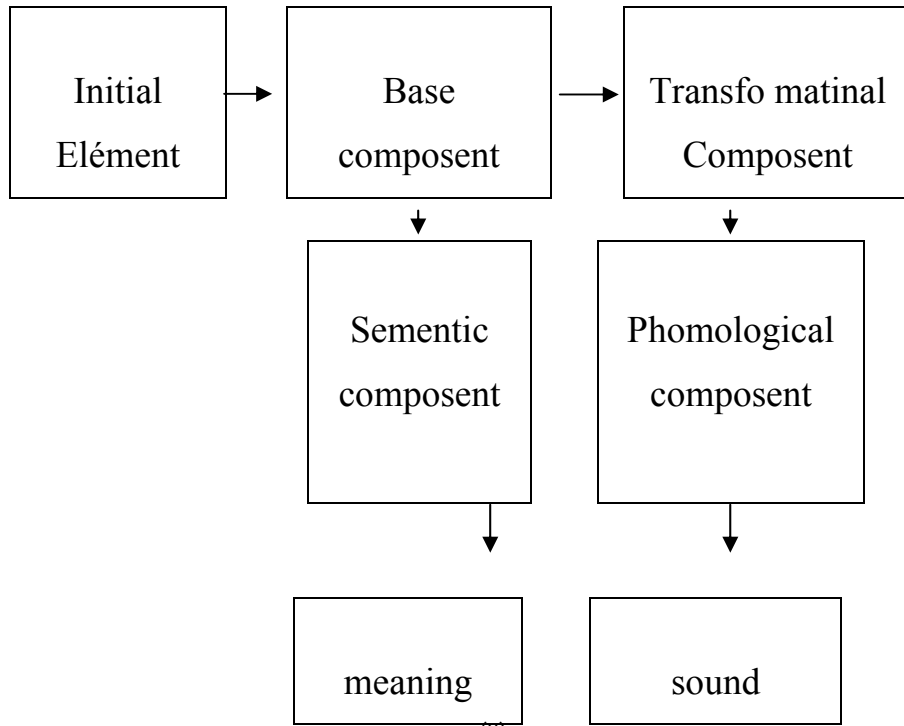
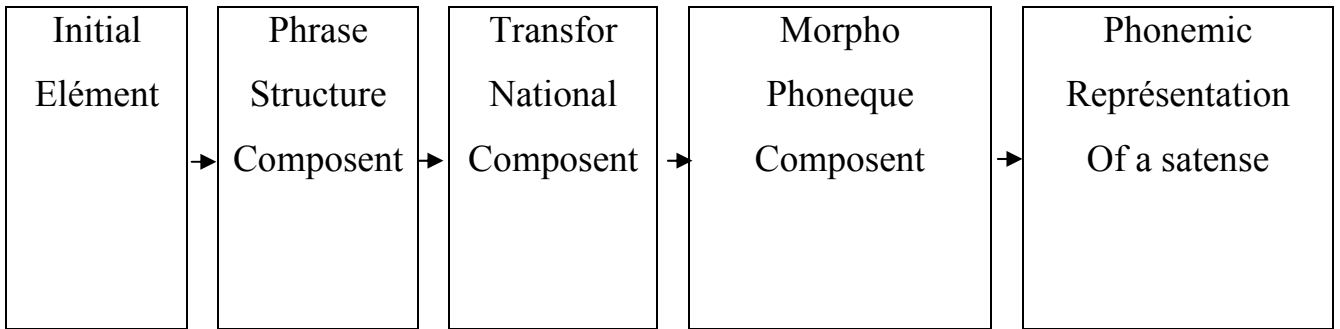
+ ×

⁽¹⁾« ...old (men and women) old men and old women :Ö

:

- . + ← Ö Ö Ö Ö Ö -1
- . + ← Ö -2
- . + ← Ö -3
- . Ö ← Ö Ö -4
- . () ← Ö Ö Ö Ö Ö -5
- . () ← Ö Ö Ö Ö Ö -6

(1)



(2)

.158

: -1
-2

: -5

»

(1)«

» : "

(2) «...»

Õ Õ Õ

» :

(3)«.

: -1-5

Õ Õ Õ Õ

Õ Õ Õ

» :

(4) «...»

1 - Georges Mounin, Dictionnaire de linguistique, 4^{ème} édition , Quadriga , presses universitaire de France , 2004 p : 218.

.24 : -2

2 - André Martinet, Elément de linguistique générale, 4^{ème} édition, armand colin, Paris, 1998 P : 20-21.

.31 : -3

3- André Martinet, Elément de linguistique générale , p : 28.

20. -4

4- Ibid , p : 16.

: ()
 : -1-1-5
 Õ Õ
 Õ Õ " Õ "
 . " "
 Õ » :
 Õ Õ Õ
 ...
 Õ Õ Õ ... Õ
 . (1)« ...
 : -2-1-5
 Õ »
 Õ Õ Õ Õ Õ «Pierre bat paul
 Õ
 "Paul" ... Õ Õ Õ Õ Õ Õ
 "bat" Õ Õ Õ () Pierre bat Paul
 (2) « Paul bat Pierre "bat "
 : Õ Õ
 ...

.30
 1- André Martinet, Elément de linguistique générale, P : 27
 1990
 2- Ibid .P :36

: -1
 : -2
 127. 126

: -3-1-5

Õ Õ

(1) «...»

Õ Õ

Õ Õ

" " "

»:

Õ Õ Õ Õ

il court après la fortune (ÕÕ ÕÕ) court après l'autobus il
(2) «...»)

(3) «

»

» :

(4) «

:

-1

-2

-3

Õ Õ Õ Õ Õ «

...» :

Õ Õ

Õ Õ

Õ Õ Õ Hier

.36

:

-1

1- André Martinet, Elément de linguistique générale, P : 34

123

:

- 2

2- Ibid .P :107.

37

:

- 3

3- Ibid .P :36 .

4- Ibid .P :32.

34

- 4

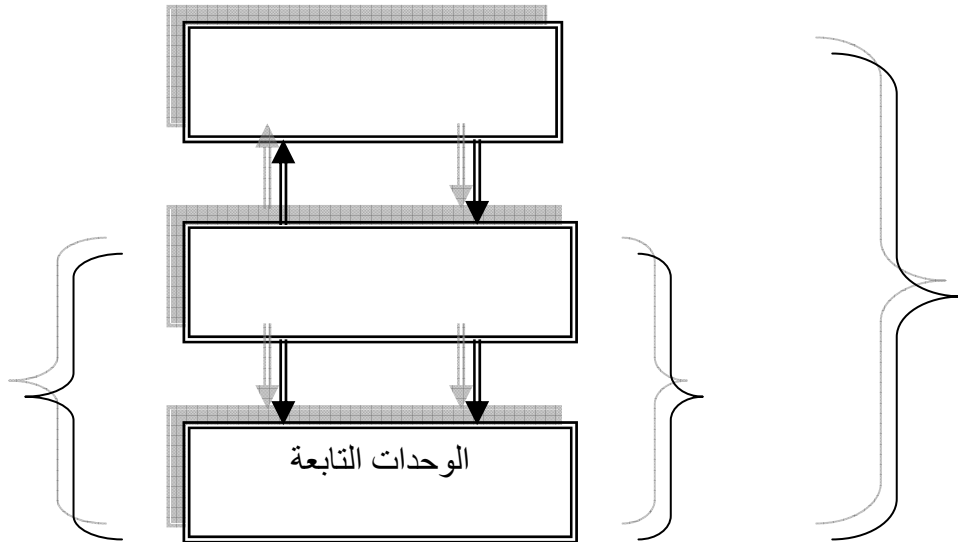
Õ Õ Õ Õ)		
	:	(1) (...	»
		.	-
		.	-
		(2) «	-
Õ Õ Õ »			
Õ) Õ Õ Õ Õ Õ Õ ()			
Õ Õ Õ Õ			... (
		(3) «...	
	:		-2-5
Õ	" "		
	:		
Õ	:les monème autonomes		-1-2-5
Õ Õ Õ	Hier» :		
	(4) «....		
	:les monème fonctionnels		-2-2-5
		(5) «	

	126	:	- 1
1- André Martinet, Elément de linguistique générale, P : 109-110 .			
	.101	:	- 2
		.	- 3
	128. 127	:	- 4
4- André Martinet, Elément de linguistique générale, P : 111			
	129	:	- 5

» :

(1) «... .

(2) .



.102

-
- 1 :
 - 2 : .103

⋮

•

-

-

●

•

•

•

•

-1 :
 -1-1 :
 Õ Õ Õ »
 Õ

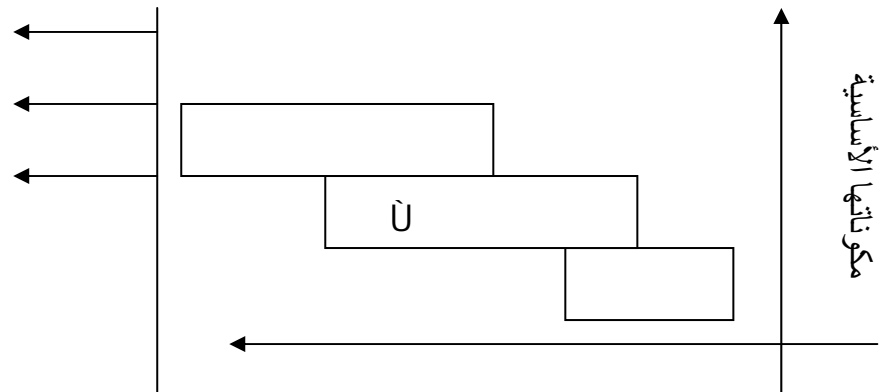
«(1)

-2-1 :
 -1-2-1 :

Õ Õ
 :

Õ
 Õ Õ

(2) :



(16)

(- -) -1
 2002 .159 :
 () -2
 2002 .19

ō ō ō ō ō

ō - -

ō ō

" "

(1)

: 1-1-2-1

ō ō

(2)«

» :

:

« »

ō ō ō ō

» :

ō ō ō

(3)« .

(4)« ō ō ō ō ō

» :

:

-

-

-

ō ō ō

1

.22

1

. 40 1999

: - 1

: - 2

: - 3

: - 4

.38 1984

: -2-1-2-1

» :

(1) «...»

ō ō

æ

ō

ō

ō : æ :

ō : æ :

ō ō ō :

ō : æ :

: -3-1-2-1

ō ...»

(2) «.

ō

ō ō

ō » :

ō ō " " " " " " æ :

ō ō ... ō " "

(3) « .

. 40 1 : -1

-2

: -3

. 54 1982

ō ō : ō ō

ō

ō ō æ :

ō ō ō ō

.

:

.

:

-

.

:

-

.

:

-

» :

-

(1)«

-

-

...» :

(2)« ...

:

-2-2-1

ō ō

:

ō ō ō

-

.

:

-

.

:

-

.45

. 51 1 1999

:

-1

-2

$\bar{O} \bar{O}$: «⁽¹⁾»
 $\bar{O} \quad \bar{O} \quad \bar{O}$
 $\bar{O} \quad \bar{O} \quad \bar{O} \quad \bar{O}$

-1-2-2-1

$\bar{O} " \bar{O} \bar{O}$: :
 " "

\bar{O}
 : : : :
 : : : :
 : : : :

	:	-
	:	-
	:	-
	:	-
ō ō Ȯ	"ō "	
(*1)	:	
	:	-2-2-2-1
ō ō	æ	
" "	:	
ō ō Ȯ		
ō ō	»	
ō	(2)«	
	» :	
(3)«...		
ō ō		
	:	
	:	-
	:	-
	:	-
.10 1997	:	-1
	:	-2
.06 1995		
.40 1	:	-3

ō ō õ

" "

: -3-2-1

: -1-3-2-1

ō ō õ

ō ō

: " » :

ō ō :

.⁽¹⁾« .

» :

ō ō ō ō ō ō ō ō ō

ō ō

.⁽²⁾« .

ō ō ō

» :

ō ō ō

:

.⁽³⁾«

ō ō ō ō :

:

->

-

. 310-309

13

: -1

: -2

. 36 1

: -3

. 59 1988

(1) «. Õ Õ Õ Õ Õ Õ :

Õ Õ :

Õ Õ Õ "

"

"

"

"

Õ Õ Õ Õ

Unité Grammaticale :

-2-3-2-1

:

-

Õ Õ

(2) « . Õ » "Morphem "

Õ Õ Õ Õ Õ

Õ Õ

Õ Õ Õ Õ Õ " Martinet "

Õ Õ Õ Õ

Õ Õ

. 105 ()

: -1

2 - Jacques Moeschler Antoine Auchin, Introduction a la Linguistique contemporaine ,
1^{ere} Edition, Armand Colin , Paris2000 , P : 54.

Õ : " BloomField"
 (1)«
 .
 Õ Õ
 .
 : -
 Õ
 Õ
 Õ ...
 .
 Õ Õ
 » :
 Õ Õ Õ " " :
 (2)«
 .
 Õ Õ Õ Õ Õ » :
 (3)« :
 Õ Õ " Õ " " : » :
 (4)« " " :
 Õ Õ " " ...» :
 Õ Õ " Õ " " : - -
 Õ Õ Õ " " " :
 (5)«... " " :

1- Giulio Clpschy, La Linguistique Structurale, petite bibliothèque, payot, Paris, P157.

. 488	1	:	-2
			-3
. 83	2		-4
. 190	2		-5

(1) «... » :

« " " " " : » :

(2) «...»

ō ō ō ō

ō ō ō ō ō ō

ō ō - -

.

" " " " : : » :

ō ō ...

ō

(3) «...»

" " »

" " " " " "

ō

ō ...

(4) «

ō ō ō ō ō ō ō ō

ō ō ...

ō ō "ō "

(5) « »

. 217	2	:	-1
. 294	2		-2
		:	-3
	.25	1988	
		:	-4
		.	-5

1

.228

: -4-2-1

ō

«⁽¹⁾ :

ō ō ō ō

ō " "

ō : ...

: -5-2-1

ō ō

«⁽²⁾ » :

ō ō ō

: -3-1

ō ō æ ō «⁽³⁾ » :

ō ō » :

«⁽⁴⁾

ō ō

ō

1 - André Martinet de linguistique générale, Armand , colin, Paris, 1980, P 19 .

: -2
 . .211 1996
 .40 1 : -3
 .67 -4

Ō æ » :
 Ō Ō Ō
 Ō Ō Ō Ō ... Ō Ō Ō
 . (1)« : :
 :

Ō Ō Ō Ō Ō æ » :
 Ō : (2)«
 Ō Ō
 Ō Ō
 Ō Ō
 Ō

Ō
 Ō Ō Ō
 Ō Ō Ō Ō Ō Ō Ō Ō Ō Ō
 Ō :
 Ō Ō Ō Ō Ō Ō
 . (3)« ...

1

. 12 1

: -1
 . 37-36 1999
 : -2
 . -3

ō ō ō ō ō ō
ō ō ō

» :

(1) «...»

ō ō

ō ō ō

ō ō ō ō ō

» :

ō

:

:

(2) «

: ō

» :

ō

ō ō ō ō ō

(3) «

ō ō

Gradience

»

ō ō

(4)

. 219 1 1998

: -1

: . 219 - 2

.51 : -3

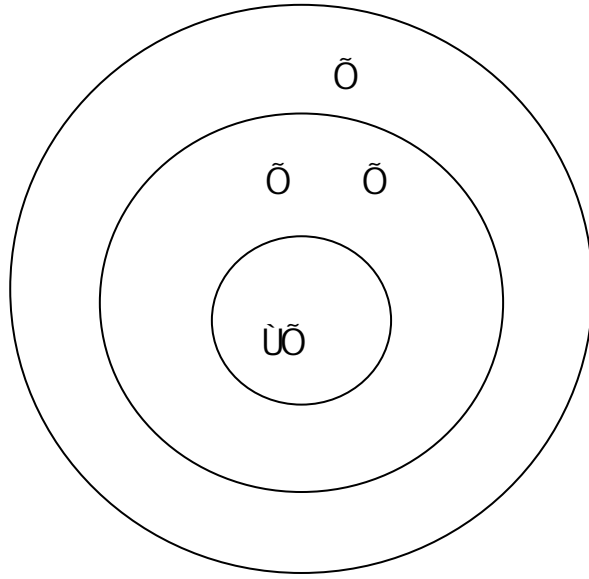
: -4

2006

.214

« (1) :

ō ō



(17)

:

»

ō ō

" "

"ō "

ō ō ō

" "

(2)«

...

.

:

-1-3-1

ō

ō ō

:

.214

:

-1

. 216-215

-2

ō ō ō ō ō ō ō ō ō

ō ō

ō ō ō ō » :

(1)«

ō » :

ō ō ō ō

(2)«...»

ō ō ō

» (3)« ... »

(4)«...» :

(5)«...» :

ō ō

ō ō

ō ō » :

ō ō » : (6)« ... »

(7)«...»

ō " "

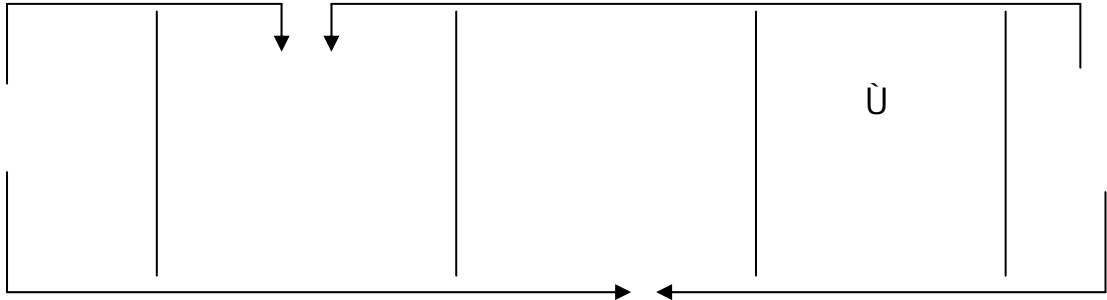
1990

.41	:	-1
	:	-2
	. 44	2
. 46	1 :	-3
. 42	1	-4
.	.	-5
.	.	-6
.	.	-7

\bar{O} \bar{O} \bar{O} " \bar{O} "

 \bar{O} \bar{O}

: (1) " " " \bar{O} "



: (18)

\bar{O} ...» :

\bar{O} \bar{O} \bar{O}

 \bar{O} \bar{O} \bar{O} \bar{O} \bar{O} \bar{O}

...»⁽²⁾

\bar{O} \bar{O} \bar{O}

 \bar{O} \bar{O} \bar{O} :

\bar{O} \bar{O} \bar{O} \bar{O} \bar{O} \bar{O}

 : \bar{O} \bar{O} \bar{O} ...

\bar{O} \bar{O} \bar{O} \bar{O} \bar{O} \bar{O} \bar{O} »

...»⁽³⁾ " " :

	:	-1
. 81	2004	-2
. 42	1	-3

. 277 1

Ō : »
 : Ō Ō Ō äŌ : :
 . (1) « ...
 Ō Ō » :
 . (2) «
 » :
 . (3) «... :
 Ō
 . (4) « ... " " " : »
 Ō »
 » (5) «...
 . (6) « ...
 Ō Ō Ō ...» :
 Ō
 Ō Ō :
 . (7) « ...
 Ō »
 Ō Ō Ō Ō
 . (8) «...

.42	1	:	-1
.45	1		-2
			-3
.46	1		-4
			-5
		.47	-6
.44	2	:	-7
.47	1	:	-8

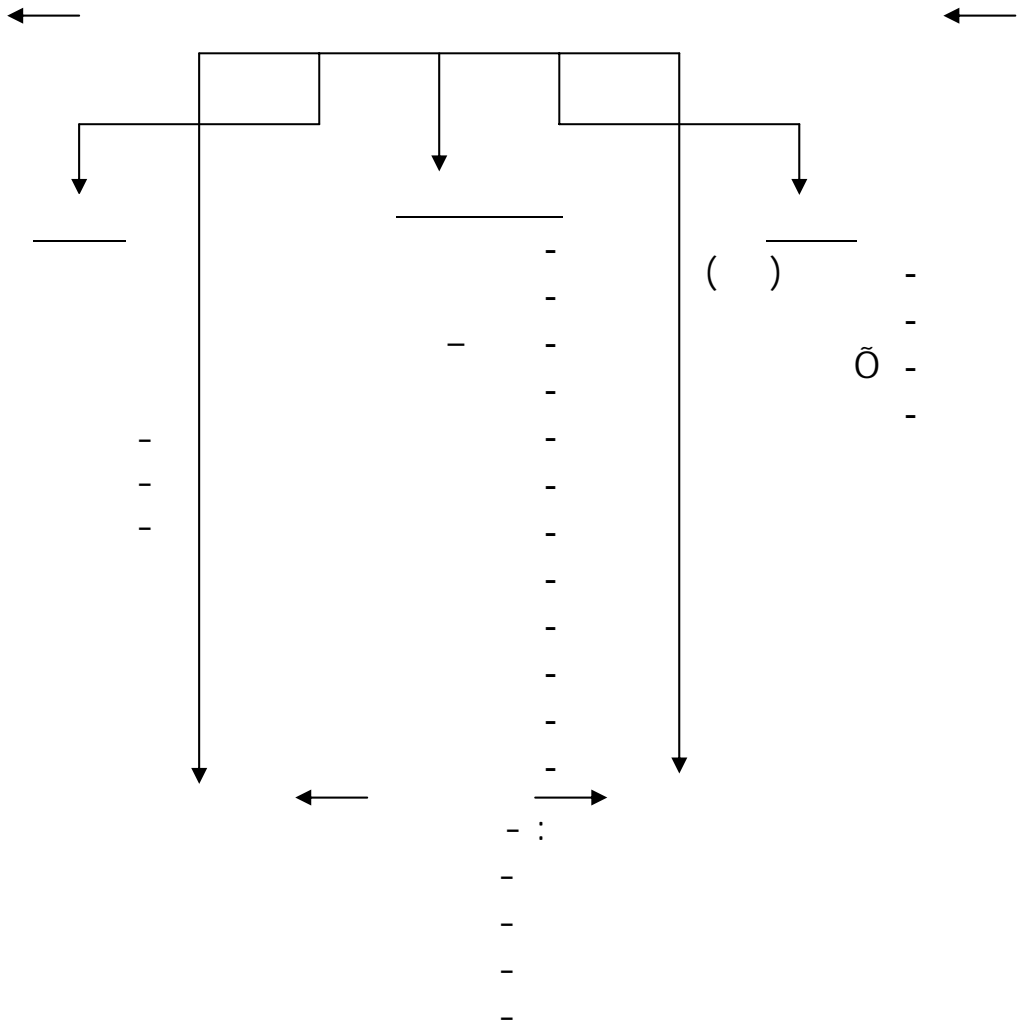
\bar{O} » \bar{O}
 \bar{O} ... \bar{O} \bar{O}
 . (1) « ...
 \bar{O} »
 \bar{O} \bar{O} \bar{O} (2) « ...
 \bar{O} : \bar{O} \bar{O} \bar{O} \bar{O} ...» :
 . (3) « ...
 \bar{O} \bar{O} »
 . (4) «...
 \bar{O} \bar{O}) \bar{O}
 \bar{O} \bar{O} \bar{O} » : (...
 . (5) «...
 \bar{O} \bar{O}
 \bar{O} \bar{O} \bar{O} » :
 \bar{O}
 . (6) «
 \bar{O} \bar{O} \bar{O} »
 . (7) «â..
 \bar{O} \bar{O} \bar{O} \bar{O} »:
 (8) « ... : ...

.47	1	:	-1
		.	-2
. 48	1		-3
		:	-4
. 184	1		
. 184	2	:	-5
. 225	2		-6
. 247	2		-7
. 460	3		-8

» :

«... (1)

(2) :



(19)

1 . 36 () . 215 : -1
: -2

	:	-4-1
	:	-1-4-1
ō		
. ō ō ō ō ō ō ō ō ō ō		
: ō		
ō ō :		»
: ō » :	(1) «...»	
	(2) « .	
ō ō ō	æ » :	
		(3) «
ō ō æ ō »		
ō :	» (4) «	
(5) « :	
ō » :		
(6) «...»		
	:	
	.	-
	.	-
	.	-
	.	-
	.	-
1 :		-1
	. 53	1998
	. 54	-2
. 38 :		-3
. 52 :		-4
. 53		-5
. 184 ()		-6

⓪ : ⓪
 ⓪ ⓪ ⓪ ⓪
 ⓪ ⓪ ⓪ ⓪ ⓪ ⓪ ⓪ ⓪ ⓪ ⓪
 .(1) «...»
 ⓪ ⓪ ⓪ :
 .(2) « ...»
 : ⓪
 ⓪ ⓪ ⓪ ⓪ »
 ⓪ ⓪
 .(3) «
 ⓪ ⓪ ⓪ ⓪
 ⓪ ⓪ ⓪ ⓪ ⓪ ⓪ ⓪ ...»
 ⓪ ⓪ ⓪
 ⓪ ⓪ : (4) « ...»
 ⓪ : ⓪ ⓪ ⓪ ⓪ :
 .(5) « ...» :
 ⓪ ⓪ ⓪ ⓪
 ⓪

	:	-1
. 35	1 1989	
	.	-2
	:	-3
. 48	1 2001	1995
	:	-4
. 38	1993	
	:	-5
	. 07	1993

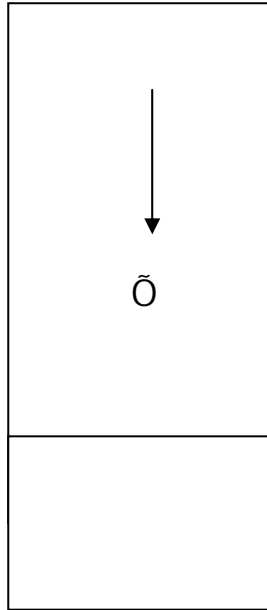
Ō Ō Ō

” ”

Ō Ō Ō Ō ”

:

 ù -
 () -
 (ù) -
 () -



Ō -

-

-

-

-

-

-

(20)

Ō Ō » :

Ō Ō Ō Ō

Ō Ō Ō

Ō

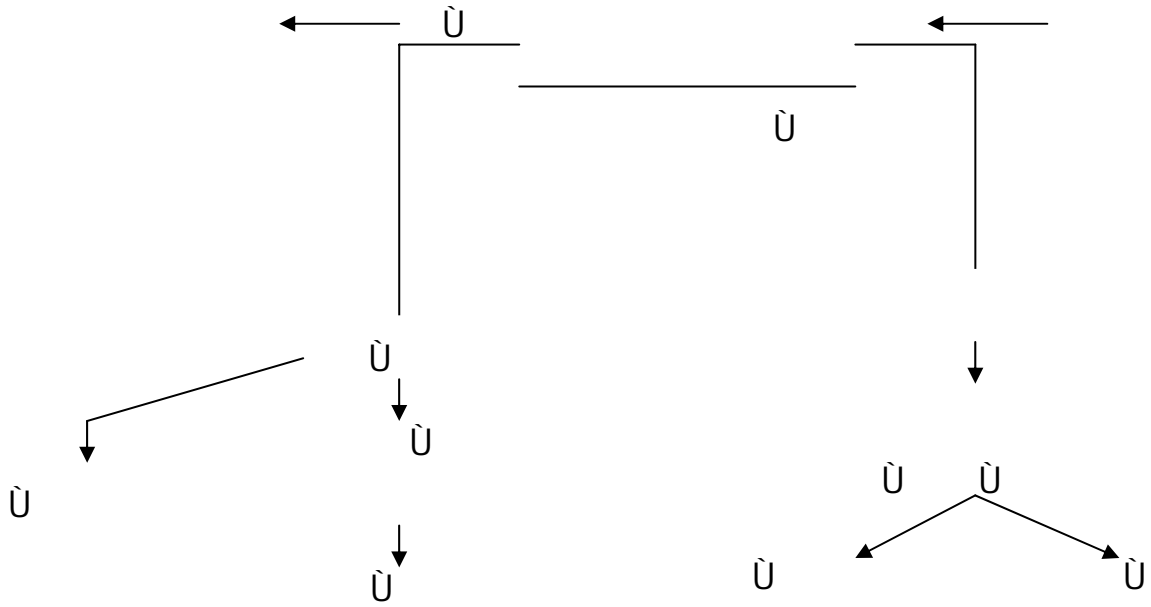
(1) « .

. 221 ()

:

-1

Ō Ō
: (1)



(21)

: -2-4-1

Ō :

Ō Ō ()

» :

Ō Ō Ō .
Ō Ō Ō : Ō Ō

« (2)

.221 ()

_____ : -1
. 40 1 : -2

.	̄	̄	æ	»				
			(1) «...»					
̄	̄				»			
			(2) «...»					
̄								:
̄			æ	»				
			(3) «...»					
̄	̄	̄						
̄	̄				»			
̄	̄	̄						
			(4) «...»					
̄								(5) «...»
̄	̄	̄	...»					
								(6) «
̄			» :					
								(7) «
		:						-1
. 54	1	1986						-2
		:						-3
. 16	1	1990						-4
. 41	1	:						-5
. 133	1							-6
. 10	3							-7
. 46	1							

Ō Ō : » :
 : (1) «
 . (2) «...ç ä ã »
 ...» :
 . (3) «...
 Ō Ō ...» Ō Ō Ō Ō
 ... :
 . (4) «...
 Ō Ō Ō
 Ō Ō Ō Ō » :
 Ō Ō (5) «...ã :
 Ō :
 . (6) «...
 Ō Ō » :
 (7) «...
 Ō Ō »
 . (8) «...
 Ō Ō Ō Ō
 . (9) «... : » :

.14	1	. 106-102	:	-1
			:	-2
		. 14	1	-3
		. 20	1	-4
		. 16	1	-5
				-6
		. 22	1	-7
		. 21	1	-8
		.22	1	-9

\bar{O} \bar{O} \bar{O} \bar{O}
 \bar{O} \bar{O} \bar{O} \bar{O} : : »
 .⁽¹⁾ «...

\bar{O} »
 \bar{O} \bar{O} \bar{O}
 \bar{O} ⁽²⁾ «... : :

.
 : » :
 .⁽³⁾ «... ...

: \bar{O} : ...» :
 .⁽⁴⁾ «. ...

\bar{O} » :
 \bar{O} " " " "
 \bar{O} .⁽⁵⁾ «

. 131	1	:	-1
. 69-68	1		-2
. 43	1		-3
. 192	1		-4
. 45	1		-5

ō ō ō

ō

ō

" "

ō ō ō

:

:

:

:

:

-5-1

:

-1-5-1

ō ō ō ō

ō

ō

» :

(1) «

: ō ō ō ō ō

»

:

:

ō

(2) «...»

. 40

1

:

-1

-2

Õ » : Õ Õ
 Õ
 æ Õ Õ Õ Õ
 .(1) «...
 :
 -1
 Õ Õ " "
 -2
 Õ Õ Õ Õ »
 Õ
 Õ Õ Õ :
 .(2) «...
 .(3) «... æ » :
 Õ
 Õ Õ Õ »
 .(4) «... , " "
 Õ Õ Õ ...» :
 .(5) «...
 . æ
 Õ Õ Õ Õ Õ ...»:
 .(1) « .

. 54	:	-1
	:	-2
. 26	1	
. 82	1	: -3
. 83	1	: -4
:	:	-5

. 157 1 2000

ō ō
ō ō ō

...».

(2) «.

ō ō ō : »

(3) «.

ō ō »

ō
ō ō :
ō

(4) «.

: -2-5-1

ō ō : »
ō (5) «... :

ō : »
ō ...

			:	-1
. 07	1	1995		
		. 10 - 09	1	-2
. 09	1		:	-3
		. 10-09	1	-4
		. 40	1	: -5

Ō : Ō Ō ... Ō
 .(1) «... :
 : Ō Ō Ō Ō Ō »
 : : »
 :
 ... " ...
 .(2) «... :
 .
 Ō
 Ō Ō ... »:
 Ō Ō Ō ...
 .(3) «...
 Ō Ō
 Ō .(4) «... Ō Ō » :
 .
 ... »â:
 .(5) « .
 Ō Ō
 : Ō " Ō " ...
 .(6) «... : »

	:		-	1
. 15-14	1	2005	:	-2
. 61-60	1	:	-	3
. 215	1	:	-	4
. 43	1	:	-	5
. 77	3	:	-	6
. 218-216	4	:	-	6

̄ - »
 .⁽¹⁾ «...
 : ̄ ̄
 ̄ ... : »
 ̄ ̄ ̄ ̄ ̄ ̄ ̄ ̄ ̄ ̄ ̄ ̄
 ̄ ̄ .⁽²⁾ «...
 ̄ : »: ...
 .⁽³⁾ «...
 :
 -
 -
 ̄ ̄
 (̄) ̄ ̄
 ̄ ̄
 ̄ ̄ ̄ .⁽⁴⁾ «... » :
 ̄ ̄ ̄ " "
 ̄ ̄ ̄ ̄ ̄ ̄ ̄ ̄ » :
 .⁽⁵⁾ «...
 ̄ ̄ ̄ " "
 ̄ ̄ » :
 ° : ° :

. 243	1	:	-1
.420-419	1	:	-2
. 421	1		-3
. 52	3		-4
. 41	3		-5

$\bar{O} \quad \bar{O} \quad \bar{O}$
 $\bar{O} \quad \bar{O} \quad \bar{O}$
 $\dots \quad \dots \quad \dots$
 $\bar{O} \quad \bar{O}$
 $\bar{O} \quad \bar{O} \quad \bar{O}$
 $\bar{O} : \bar{O}$
 \bar{O}
 $\bar{O} \quad \bar{O} \quad \bar{O}$
 $\bar{O} \quad \bar{O} : \bar{O} \quad \bar{O} \quad \bar{O} \quad \bar{O} \quad \bar{O} \quad \dots$
 $\bar{O} \quad \bar{O} \quad \bar{O}$
 $\bar{O} \quad \bar{O}$
 $\bar{O} \quad \bar{O} :$
 $\bar{O} \quad \bar{O}$
 $\bar{O} \quad \bar{O} :$

⁽¹⁾ «...»
⁽²⁾ «
⁽³⁾ «...»
⁽⁴⁾ «...»
⁽⁵⁾ «
⁽⁶⁾ «.

.113	1	:	-1
.116	1		-2
.290	:		-3
.184	1	:	-4
	.		-5
98	1		-6

̄ ̄ » : " "
 ̄ ̄ (1) «... ̄ :
 .
 ̄
 . (2) «... »
 " ̄ " " ̄ " ̄
 ̄ ̄ » :
 :
 ̄ ̄ :
 . (3) «...
 : ̄ ̄ ̄ : » :
 ̄ ̄ ̄ ̄ ̄
 ̄ ̄ : :
 . (4) «...
 ̄ ̄
 ̄ ̄ ̄ ...» :
 ̄ ̄ (5) « . " " ̄
 .
 ̄
 ̄ ̄ ̄ ̄ ̄ ̄ - -

. 174	4	:	-1
. 11	3		-2
. 14	3		-3
		:	-4
.21	1982		
. 04	3	:	-5

: Õ Õ » :

Õ Õ : " " (1) «...
 Õ Õ »
 Õ
 (2) «.
 Õ Õ Õ Õ : " "
 (3) ***
 Õ »
 Õ Õ Õ
 (4) «...
 Õ Õ Õ Õ » :
 (5) «
 Õ Õ »
 :
 Õ Õ
 Õ Õ " "
 (6) «... " "
 ..217 4 : -1
 .95 2004 : -2
 . 69 1 : -3
 : -4
 . 49 1999
 ..54 1 : -5
 : -6
 . 37 1 2005

:

-»

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

« (1)

() 239 .

-1 :

̄ ̄ ̄ ̄ " " » :
 . (1) « ...
 ̄ ̄ » :
 ̄ ̄ ̄
 ̄ (2) «
 ̄
 ̄ ̄
 (3) « . » :
 ̄ : »
 ̄ ̄ :
 (4) «
 ̄ ̄ ̄ ̄ ̄ ̄ ̄ ̄
 ̄ ̄ (5) « ̄ ̄ ̄ ̄ ̄ » :
 .
 (6) « » :
 (7) « » :
 ̄ ̄ ̄ »: ̄ ̄
 (8) «...
 ̄ ̄ » :

. 488	1	:	-1
. 489	1		-2
494	1		-3
. 59	6	:	-4
. 494	1		-5
. 498	1		-6
			-7
. 04	2		-8

...

(1) «

ō ō " "

ō ō ō ō ō

ō ō ō » :

(2) «... »

ō ō ō ō »

(3) «

ō » :

(4) «

»

(5) « ...

ō

ō ō » : ō

ō ō : ō

ō ō ō

(6) «... »

(7) «

. 83	6	:	-1
. 09	2	:	-2
			-3
. 06	2		-4
. 10	2		-5
. 54	2		-6
. 141	6	:	-7

:
 . (1) «... : »
)
 - - » : (
 :
 . (2) « . â :
 » :
 :
 . (3) « :
 " " " "
 » :
 :
 . (4) « :
 » :
 :
 . (5) «... :
 -
 -
 -

. 118	2	:	-1
. 41	2		-2
. 117	2		-3
. 218	2	:	-4
58-57	2	:	-5

» :

...

...

:

...

...

:

"

"

...

...

...

...

«...⁽¹⁾.

:

-

-

» :

...

:

...

...

« (1) .

" "

.

...

» :

Õ

"

"

"

:"

æ

"

"

« (2) .

» :

"

"

"

"

« (3) .

"

"

"

"

» :

. ÕÕ

()

()

. 47	1	:	-1
. 47	1	:	-2
.		.	-3

)

(

· :

:

«⁽¹⁾

:

:

» :

- -

«⁽²⁾ .

-

" "

:

-

" " : ()

. 178-177 1996

. 99

: -1

: -2

ã ()
 :
 : : »
 æ : ()
 : : ()

" : »
 " " "

(1) « " :

» "

(2) «

-

-

. 99 : -1
 . 243 4 : -2

0

• -
• -
• -
• -

آلية العامل

-1

-1-1

» :

(1) «.

» :

(2) « ...

» :

(3) «...
" "

» :

(4) « .

» :

1 : -1
.47

1 : -2
.69-68 1957

1 : -3
.110-109

1 : -4
.59

« :

:

:

... «⁽¹⁾...

» : " :
) () () "
 :) (

« " ⁽²⁾...

()

-2-1

:

»

« (1)

” ”

»

« (2) ...

» :

« (3) ...

» :

« (4)

” ”

.			- 1
.125	2	:	- 2
		:	- 3
.66	7	2006	
.48	1	:	-4

:

:

	2	1	
			{ }
			{ }

" "

()

...

«(1) : »

	وصل	بناء	
	←	←	
±	2 م ±	(ع ← 1 م)	
	2	: 2	1

2

» :
 " :
 " :
 «. » (1)

	2 Õ	1 ÕÕ	ÕÕÕÕÕÕÕ
→			
→			
→			
→			â
→			

« ... » (2)

.67 1 : -1
 -2

":

» :

"

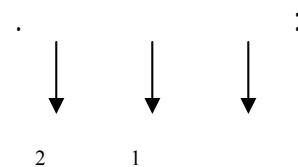
(1)«

(2) (1)

1

" "

2



» :

...

:

:

:

(2) «

" "

:

»:

(3) «...

.68	1	:	-1
.69-68	1		-2
. 70	1		-3

» :

(1) « ... » :

» :

» :

(2) « ... » :

-
-
-
-

» :

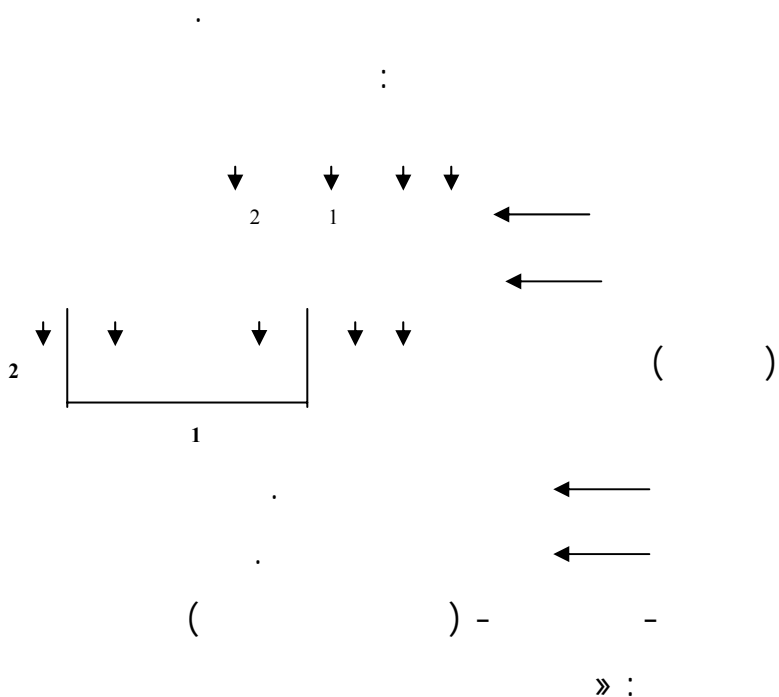
» :

(3) «...» :

↓ ± ↓ ↓ ↓

(↓) ± 2 ± 1 ↓ ↓

.70 1 : - 1
- 2
- 3



(1) «

...

$$= 2 + 1 + +$$

(2) «

" " " "

" " " :

.73-72	1	:	-1
.70	1		-2

" "

" " :

:

»:

" ":

(1) «

[3 + 2 + 1 + +]

" "

" "

»:

» :

(2) «

↓ ↓ ↓ ↓ ↓
3 2 1

:

(=)
↓ ↓ ↓ ↓ ↓
3 2 1

↓ ↓ ↓ ↓ ↓ ↓
3 2 1

↓ ↓ ↓ ↓ ↓ ↓
3 2 1

:

()

:

.77	1	:	-1
.78	1		-2

« : » : . « (1)»
 " " " " " " " " " " " "

				+				1	+1	+		
			1	+	+			2	+1	+	+	
		2	+1	+1	+			3	+2	+1	+	+
()	+						+	



" "

: -3-1

: »: .
 " ".
 " ".
 « (2)»

.79	1	:	-1
.87	1		-2

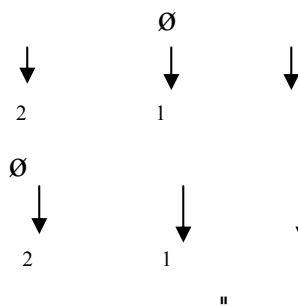
." " :

" " Õ

" " " " » :

...

(1) «...»



" " " " " " » :

(2) «" " :

()

←

←

←

.102	101	1	:	-1
	.102	1		-2

-4-1

: «:»

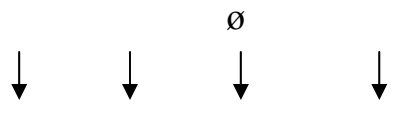
:" :

:" « »

:" :

:" (1) « »

:



" :

= ()

" " " " " "

» :

(" ") :

" "

" " (" ")

(2) « " " " "

:



.104 1 : -1
-2

(1) «...» :

.

" "

" "

" »:

" (2) «...» "

" "

": » - - "

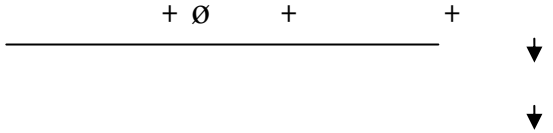
" :

(3) «...»

" "

" "

:



" " " " » :

(4) « ... » " " " " :

.108	1	:	-1
.117	1		-2
.122	1		-3
.122	1		-4

-5-1

:

"

"

.

"

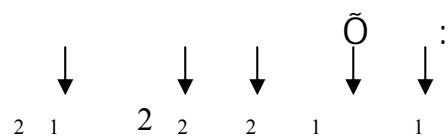
" "

":

»:

(1) «...»

.



» :

« »

«

" "

» :

(2) « ... »

» :

:

":

(3) «"...

.123 1 : -1

-2

-3

» :

(1) « ... »

» :

(2) « ... »

: :

(3)

» » » »

:

»

» »

» »

(4) « ... »

» " " »

:

(5) « ... »

» »

: -1

.86 3

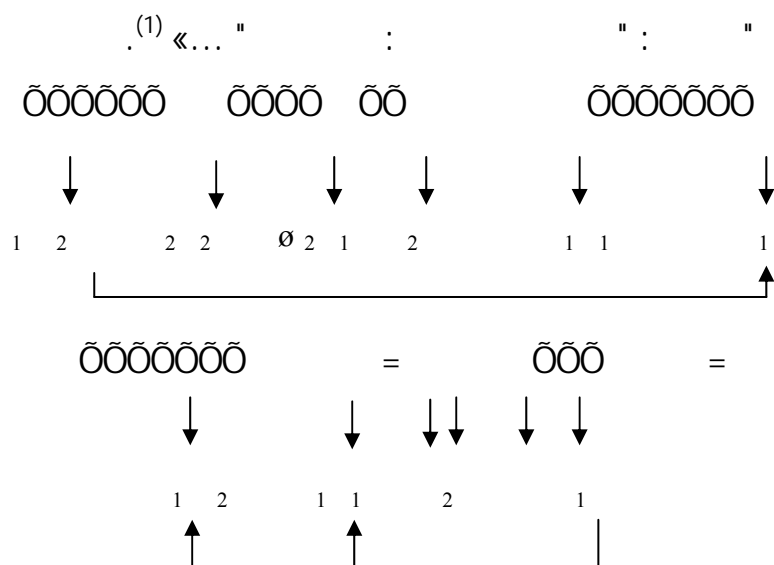
.128 1 : -2

-3

.132-131 1 -4

.95 3 : -5

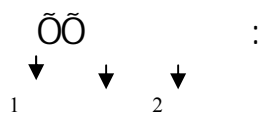
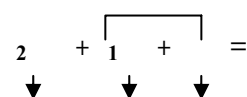
: " : »:



: - 6 -1

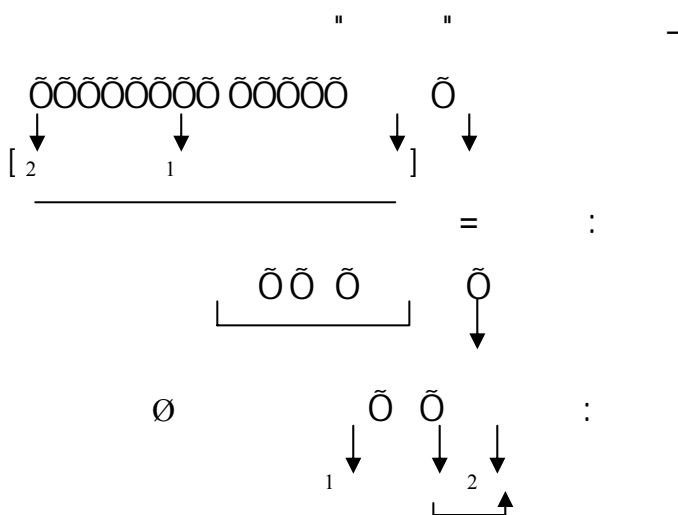
" " : " » :

(2) « ...» :



.132 1 : -1
.133 1 -2

» :
 :
 (1) « :
 " "



« »

":

(2) «... :

:

"

»

"

"

"

"

":

"

":

" "

(3) «... :

.133 1 : -1
 . 133 1 :: -2
 : -3

« : » :

(1) «... » :

(2) « ... » :

(3) «... " " " : »:

(4) « ... : »:

ōōōōōōōōōō	ōōōōōōōōō	ōōōōōōōō {	}
↓	↓	↓	↓ ↓
2	∅ 1	2	∅ 1
2	+ ∅ 1	2	2

-7-1

" : » :

" " " " " "

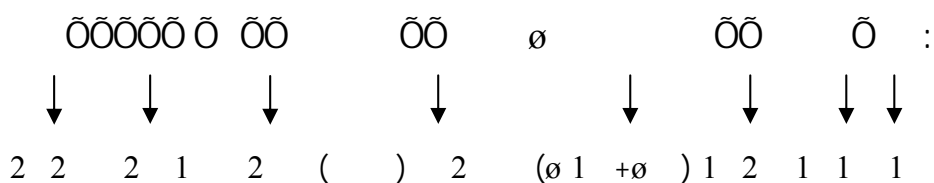
-
- | | | | | |
|-----|----------|---|---|----|
| | .136-135 | 1 | : | -1 |
| 105 | 3 | | : | -2 |
| | .136 | 1 | : | -3 |
| | | | | -4 |

"

(1) «...»

...»:

(2) «...»



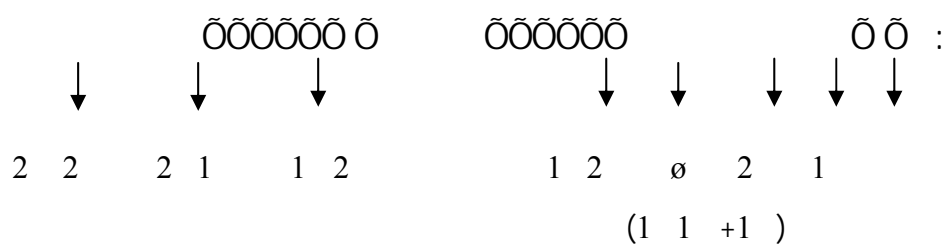
» :

(3) « ... »

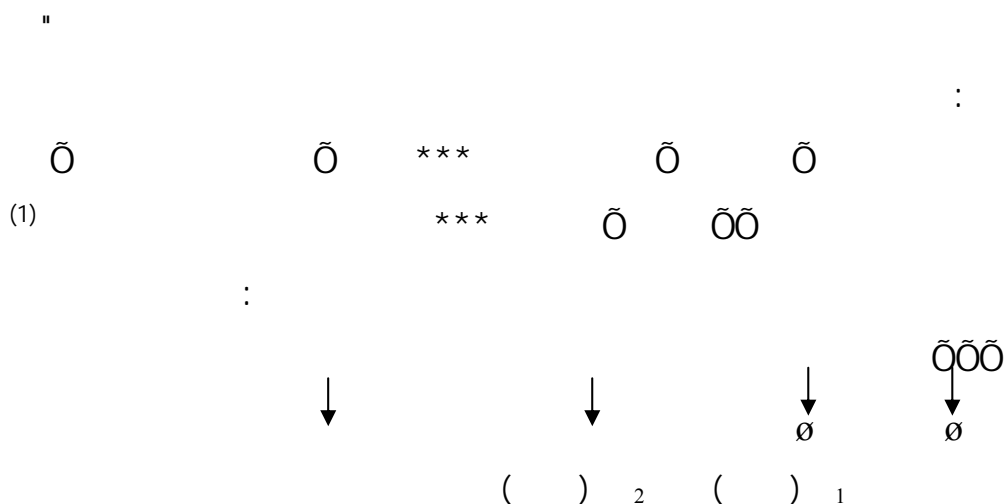
.

" " " " " " " : »:

(4) « ... » " " " " " " " :



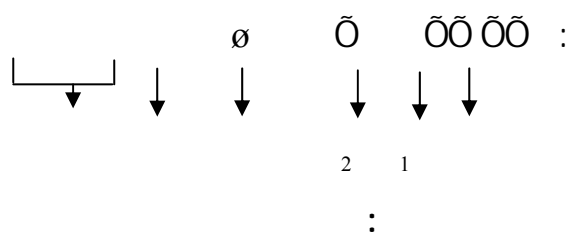
	.143	1	:	-1
				-2
.119	3		:	-3
	.144	1	:	-4



»:

" :

(2) «...»



"

" :

...»:

"

" "

" :

(3) «...»

" :

"

" :

»:

(4) «...»

()

-
- .144 1 : -1
 - . -2
 - .147-146 -3
 - .147 1 -4

()

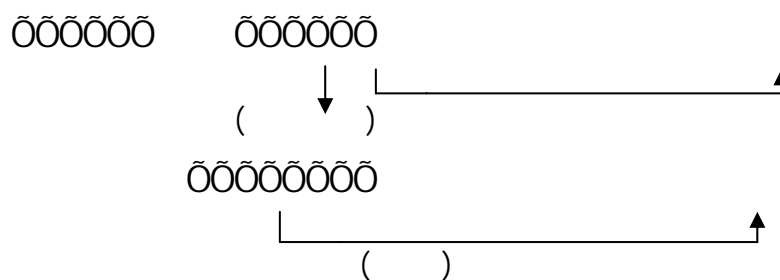
" " :

» :

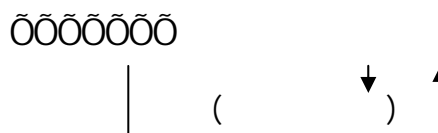
(1) « ... " " "

" " : » :

(2) « ... " " :



: - - -



(3) « ... " " " " " : » :

"

:

o -

o -

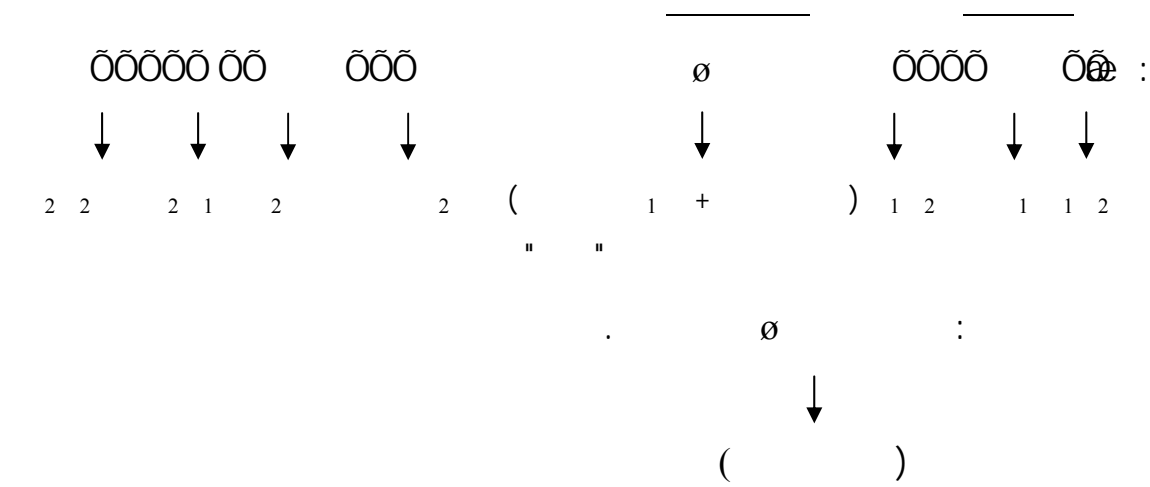
.147 1 : -1

. -2

. -3

)
 . («
 " : " : » :
 (1) « " : "
 : -9-1

» :
 " " " :
 " " " :
 " " : " "
 " " : " "
 (2) «...
 "



o " : o" " : » :
 " " o " " : " "
 o" " :

.147 1 : -1
 .148 1 -2

(1) « ... » :

o " " : »:

(2) «...» .

" "

" "

" " " : » :

" " " " :

" " " "

(3) « ... » " "

" " o " " : »:

" "

(4) «...» .

[]

↓ ↓ ↓ ↓

.148	1	:	-1
			- 2
.150	1		- 3
.158	1		- 4

: -10-1

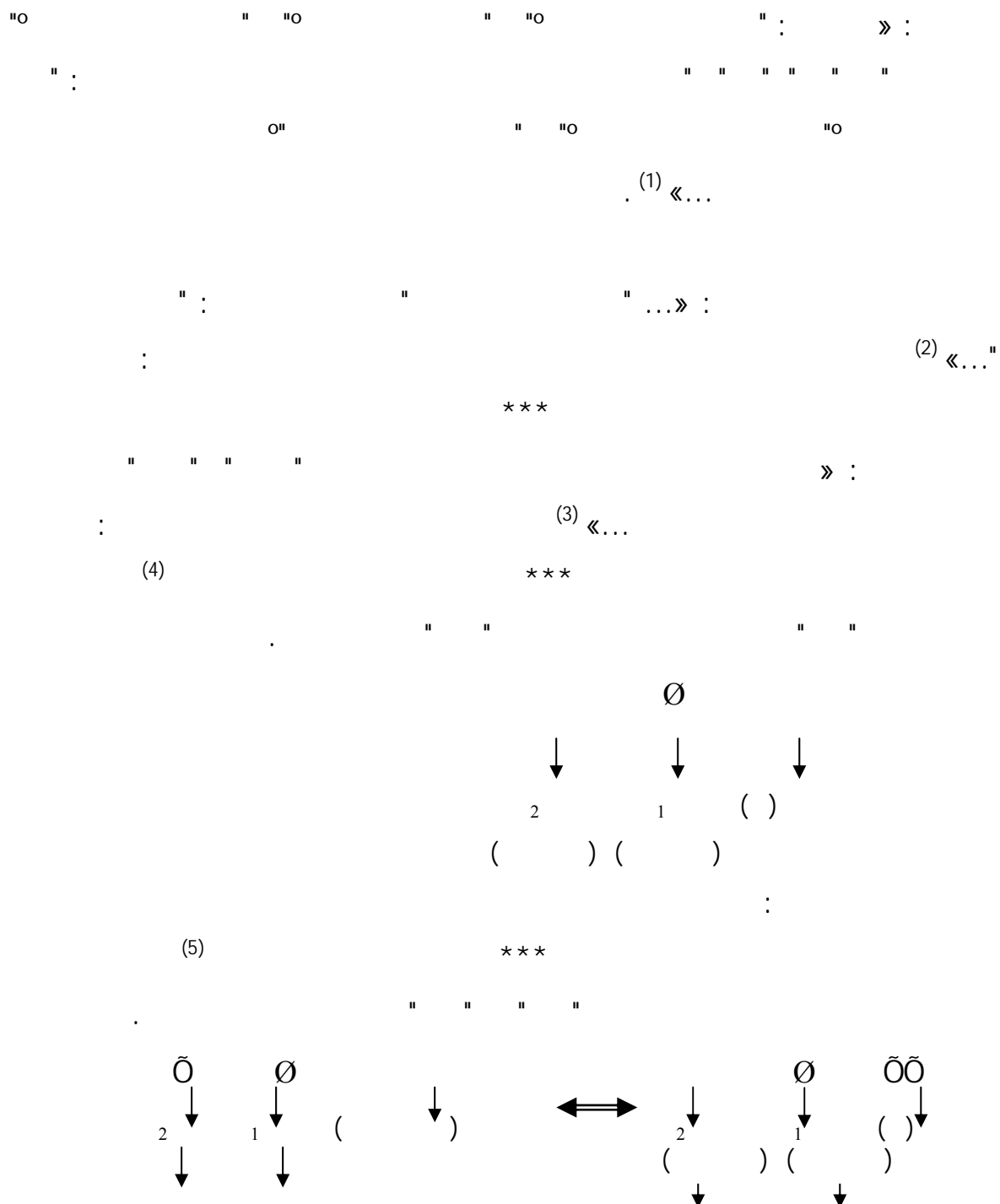
: -1-10-1

.
:
:
-
-
" "O " "O " : »:
" " " " " " " " " " "O " "O

(1) «...»

.

o - o -
o - o -
o - o -



.162	1	:	-1
.218	1		-2
.219	218	1	-3
.219	1		-4
			-5

» :

(1) «...» :

(2) «...» :

« [95] : [24] »

(3) « . »

« : »

« : »

(4) «...»

$$\begin{array}{cccc}
 \emptyset & & \longleftrightarrow & \tilde{O}\tilde{O} \quad \emptyset \quad \tilde{O}\tilde{O} \\
 \downarrow \downarrow \downarrow \downarrow & & & \downarrow \downarrow \downarrow \downarrow \\
 2 \quad 1 & & & 2 \quad 1
 \end{array}$$

() () ()

« »

« »

.221	1	:	-1
		.	-2
		.	-3
.241	1		-4

» :

" " "â "

(1) «...»

:

»

" "

(2) « .

" Õ "

» :

(3) « .

" " " " :

()

»

(4) « ...

" "

:

(5) «

»

.241	1	:	- 1
		.	- 2
.243	1		- 3
		.	- 4
.244	1		- 5

" " " "

» :

(1) « .

:

() -

() " " -

.

" : »

o

" :

"o

:"

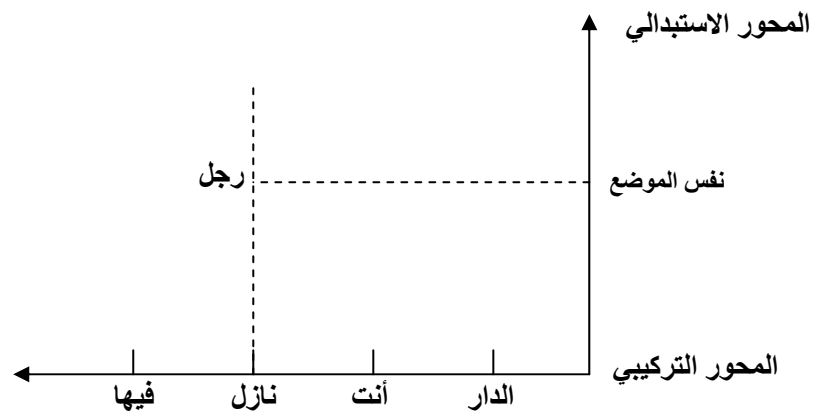
" o

(2) « ... o :

اسم الفاعل ↔ الاسم

الدار أنت رجل فيها ↔ الدار أنت نازل فيها :

:



.245 1 : - 1
.162 1 - 2

... »

"

(1) « ...

"

»

:

(2) « ...

"

"

-2-10-1

:

:

-

:

-

" " o

" :

» :

(3) «... :

"o

"o

":

" o

":

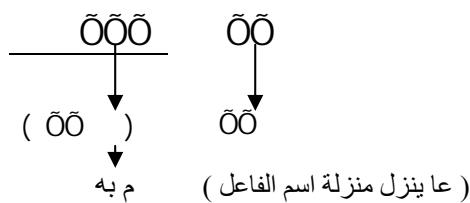
.221	س1	:	- 1
.227	س1		- 2
.163	س1		- 3

» :

" " " "

(1) « . " :

:



:

(2) ***

» :

3 « .

: -3-10-1

» :

...

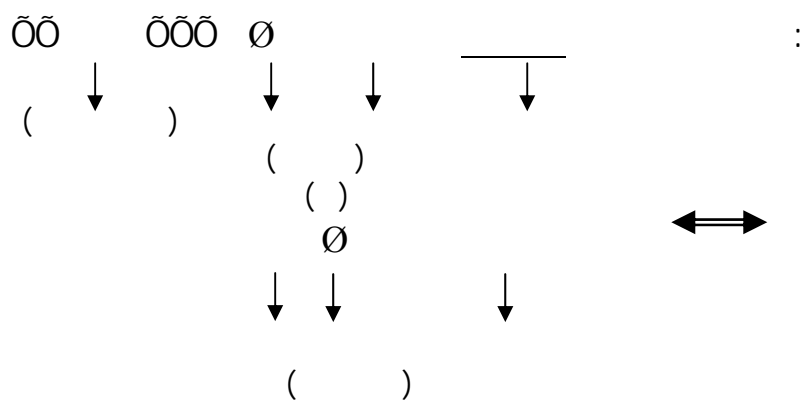
(4) «... :

.163 1 : - 1

- 2

.164 1 - 3

.164 ص 1 - 4



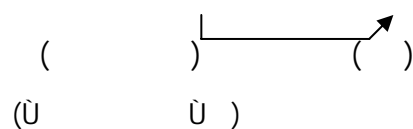
(1) : * * *

" " " " \bar{O}

(2) : * * *

" " " "

(3) : * * *



" " "

. 164 ص 1	:	-2
. 165 ص 1		-2
. 166 ص 1		-3

«...» (1)

«...» (1)

«...» (1)

«...»

«...»

«...»

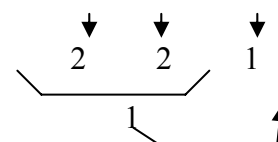
«...»

«...»

«...» (2)

()

:



»

«...» (3)

«...»

«...»

«...» (1)

-1 : ، ص 170-171.

-2 ، ص 173.

-3

-4-10-1 :

« (2) » :

:



:

»

« (3) .

" "

:

:

(4)

" " " "

:

Õ

Õ

(5)

æ

" " " "

:

:

:

» :

-1 : ' 1، ص 173.

-2 ' 1، ص 40.

-3 ' 1، ص 172.

-4 ' 1، ص 172.

-5 ' 1، ص 171.

-5-10-1 :

(1) «... » :

» :

(2) «...»

»

(3) «

» :

(4) «

»

(5) «

(6)

“ ” “ ” “ ” “ ”

.66	1	‘	:	-1
.256	1	‘		-2
				-3
.102	4		:	-4
.256	1	‘	:	-5
.277	1	‘		-6

()

" ...»:

(1) «... .

: -6-10-1

» :

...

(2) «... .

:

(3) « »

»

(4) «... .

" " :

" "

»

(5) «

: -11-1

(6) « " " " " " " " " " " »:

.241	1	'	:	-1
.265	1	'		-2
.				-3
.265	1	'		-4
.241	1	'		-5
.175	1	'		-6

" " " " " : »:

(1) «...»

↓ ÕÕÕÕÕ
 ↓ () ↓

.

:

ÕÕ Õ ÕÕ ***

↓ ↓ ↓ ↓

* (2) (+) ()

» :

" :

" " :

(3) «...»

.175 1 ' : -1
 . -2*
 .176 1 ' -3

"o " :

" o " :

" " " :

"

.

.

	:	-2
	:	- 1-2
(1)«	:	»
"	:	» :
"	:	"
"	:	"
(2) « .	:	"
:	:	» :
.	:	(3) «
:	:	»
.	:	-
.	:	-
(4) «	:	-
»	:	»
(5) «	:	» :
(6) «	:	» :
(7) «	:	» :
(1) «.	:	»
	:	- 1
.121	:	- 2
.31 1 1998	:	- 3
.53 1995	:	- 4
- -	:	- 5
.20 2007	:	- 6
.72 1	:	- 7
.33	:	- 8
.18	:	- 9

» :

« (2)

» :

« (3)

...

« (4)

» :

:

-2-2

»

« (5)

: - 1

.41 1990

: - 2

. 35 1

: - 3

. 49 1

: - 4

. 87 2000

: - 5

.247

»

« (1)

: -3-2

(2) « ...

»

:

»

:

-

(3) « ...

... »

(4) « ...

» :

(5) «...

"

"

: - 1

1993

. 71 : - 2

. 36 1 : - 3

. 41 1 - 4

. 363 4 - 5

» :

«...»⁽¹⁾.

:

»

/- /- /-

«()»⁽²⁾.

» :

«...»⁽³⁾.

57	1	:	- 1
		:	- 2
		53	
72-71	1	:	- 3

» :
 . (1) «...
 .

» :

. (2) «...
 :

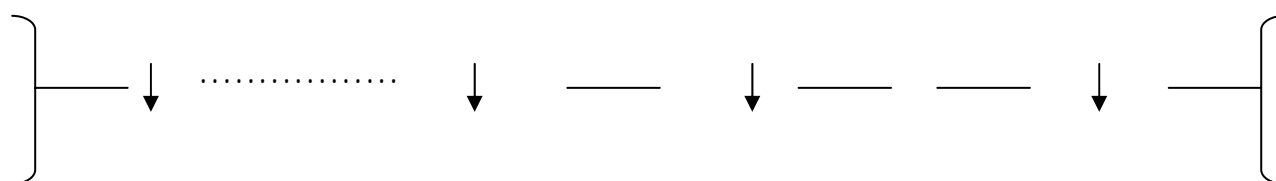
» :

. (3) «...
 :

» :

. (4) «...
 .

»



. 60	:	- 1
. 41	1 :	- 2
. 63	1 :	- 3
. 64	1 :	- 4

(1) «

» :

:

:

...

:

:

(2) «...»

» :

(3) «

» :

(4) «...»

" " » :

(5) «...»

:

» :

1

.361 ()
 . 248 - 247 1 ' ،

:	- 1
:	- 2
.296 1 ' :	- 3
:	- 4
. 216 2003	
.16 1 ' :	- 5

:

«...» (1)

.

.

:

»

، ،

«...» (2)

.

.

.45	،	1	:	.16	،	1	:	- 1
								- 2

» :

. (1) «...»

:

:

ä

:

»

. (2) «...»

-	-		-
-	-		-
-	()		-
			-

:

:

.41 1 ' : - 1
164 1 ' - 2

«...» :

» :

(1) «...»

: » :

:

: -

: -

(2) «

: -

» :

-

-

:

(3) «...»

(4) «...»

» :

.22 - 21

1986

.41 1 ' : - 1

: - 2

.65 1 ' : - 3

.40 1 ' : - 4

...» :

" :

:

« (1) .

«... (2) .

...» :

» :

: ..

« (3) .

-

-

.

:

...»

«... (4) .

.

		.66-65	1	:	- 1
.249	1			:	- 2
		.66	1	:	- 3
.250	1			:	- 4

» :

(1) « ... »

" "

:

»-

-

:

-

-

(2) « ... »

:

-4-2

»:

Ō

" :

"

":

"

" :

...

..."

(3) « ... »

.256 1
.54-53 1

: - 1
: - 2
.42 1 ' : - 3

" : » :
 « (1) : :
 »

« (2)

»:

« (3)

» :

« (4)

:	- 1
. 35	1961
:	- 2
:	- 3
:	- 4

. 364 ()
 .41
 . 153

·
" : » ..

· (1) «

»

· (2) « ...

» :

· (3) « ...

»

· (4) «

.74

.71-70

· - 1

: - 2

.72 - 3

· - 4

» :

«...» (1) .

:

			ã ç

-1 -4-2

:

» :

« (1)

” ”

:

» : -

: -

« (2)

» :

«... (3)

»

«... (4)

			:	- 1
	67	1 ،	:	- 2
		.68	1 ،	- 3
.27	1 ،		:	- 4

» :

(1) «

: » :

:

(2) «...»

: » :

" "

" "

" :

:

"

:

(3) «

»

(4) «

»

(5) «...»

.42	1	'	:	- 1
.68	1	'	:	- 2
.48	1	'	:	- 3
.258	1	'	:	- 4
.16	1	'	:	- 5

-	-	-	-
-	-	()	-
-	()	-	-

=	=
---	---

» :

(1) «...»

"

":

»

(2) «...»

»

(3) «...»

	.42	1	:	-	1
.71			:	-	2
	.42	1	:	-	3

-

- " :

-

(1) «

(2) « » :

" "

» :

(3) «

-2-4-2

» :

(4) «

... :

(5) «... : : ...

.96-95	1	:	- 1
.96	1		- 2
.76	1		- 3
.57		:	- 4
			- 5

» :

...

. (1) «...» " " "

: Õ

- »

-

-

. (2) «

(3) «...»

»:

» :

(4) «...»

.46	1	:	- 1
.54		:	- 2
.47	1	:	- 3
.44	1		- 4

(1) «... : » :

(2)

» :

(3) « ...

(4) « ... »

»:

(5) «... :

(6) « » :

(7) «... »

» :

(8) «...

			..47	1	:	- 1
					:	- 2
			49-48	1991		
			.50-49			- 3
	.22	:	/50		:	- 4
	.301	1			:	- 5
			.44	1	:	- 6
	.301	1			:	- 7
			.222	1	:	- 8

» :

«...»⁽¹⁾.

» :

...

«...»⁽²⁾.

» :

«...»⁽³⁾.

»

:

«...»⁽⁴⁾.

» :

. 217

.27-26 1

:	- 1
:	- 2
. 50 :	- 3
. 51	- 4

:

«...»⁽¹⁾.

» :

«...»⁽²⁾.

» :

«...»⁽³⁾.

-3-4-2 :

:

» :

«...»⁽⁴⁾.

" "

" "

":

«...»⁽⁵⁾.

»

» :

«...»⁽⁶⁾.

		223	1	:	- 1
		.44	1	:	- 2
.305	1			:	- 3
		.44	1	:	- 4
.317	1			:	- 5
		.44	1	:	- 6

»

(1) «

-4-4-2 :

» :

(2) «...»

" :

...» :

" " " " " "

... " " " :

...

...» :

(3) «...»

(4) « ...»

" "

" " » :

" " :

.236	1	:	- 1
.24	1	:	- 2
.238-237	1	:	- 3
.47	1	:	- 4

(1) « ...

» :

(2) «... :

» :

(3) «... :

» : -

(4) «... :

» -

.238	1	:	- 1
.239	1	.	- 2
		.	- 3
.221	1	.	- 4

:

. -

. -

. -

. -

:

. -

. -

. -

(1) « -

: -5-2

» :

:

(2) «... :

:

(3) «... »

: - 1

.. 23

.42-41 1 : - 2

.73 1 : - 3

»

(1) «

»

(2) «

»

" " " " :

(3) «

»:

" " " " " :

" " " " " :

...

(4) «...»

...»

(5) «...»

» :

(6) «...»

.18	1	:	- 1
		.	- 2
		:	- 3
.16	2005		
.74	1	:	- 4
	.75	1	- 5
.218	1	:	- 6

» :

: :

(1) « ... »



»

(2) «...»

» :

(3) « " " " " : »

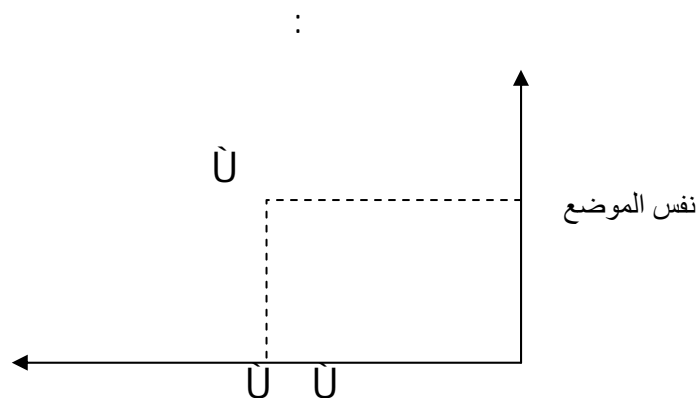
:

-	X		.
-	X		

.42 1 : - 1

.275 : - 2

.131 2 : - 3



(22)

»
 (1) «...
 ...
 (2) «. : æ »
 »
 " " :
 (3) «
 » :
 (4) « ...
 - - » :

.74	1	:	- 1
.42	1	:	- 2
		:	- 3
		:	- 4

.28

2002
 .267 1

(1) «...»

» :

» :

...

(2) «...»

» :

(3) «...»

» :

(4) «...»

:

»

:

...» :

.267 1

	:	- 1
.10 3	:	- 2
10 3		- 3
.42 1	.	- 4

(1) « ... »

: « ... » :

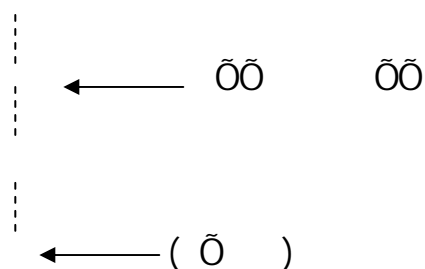
(2) « ... »

" " " "

" " » :

: " " " "

(3) « ... »



: « ... » :

-
- .187 9 2006 : - 1
 - .09 3 : - 2
 - .188 9 :: - 3

(1) «...»

»

" " :

" " :

æ

" " :

(2) «...»

" "

» :

(3) «...»

»

(4) «...»

:

-1-5-2

»

...» :

(5) « ...»

...

(6) «...»

		.10	3	:	- 1
.188	9			::	- 2
		.10	3	:	- 3
.188	9			::	- 4
		.10	3	:	- 5
.177	9			::	- 6

(1) « »

» :

(2) «...»

:

: »

:

-

(3) «...»

: -2-5-2

» :

" "

" "

" "

(4) «...»

2003

: - 1

..74 2

.172 9 :: - 2

- 3

.45 - 44 3 : - 4

. :
 » :
 (1) «...
 " " : »
 (2) «
 » :
 (3) «
 . :
 » :
 : :
 (4) «...
 »
 (5) «
 (6) « :

.11	2	:	- 1
.15	2	:	- 2
.45	1	:	- 3
.326	1	:	- 4
		.	- 5
.06	1	:	- 6

» :

" "

(1) «...»

: " " : »:

(2) «...»

()

: » :

(3) « ... » "

» :

" " à " :

(4) «...» " " " " " " :

" " " " " :

	1	.333			- 1
.217				:	- 2
			.46	1	- 3
					- 4

» :

:

1

(1) «...»

» :

(2) «...»

" "

(3) «

» :

(4) «

» :

» :

(5) «...»

:

-6-2

»

(6) « ... »

.57 - 56	2	:	- 1
.57	2	:	- 2
.47	1	:	- 3
		.	- 4
.58	2	:	- 5
.53	1	:	- 6

(1)

:

»

:

æ

:

«...»⁽²⁾

:

(3)

õ

«

»

1

» :

:

1

«⁽⁴⁾

» :

"

" "

. 345 1 : - 1

: - 2

. 291 1989

. 55 1 : - 3

. 172 1 : - 4

»

(1) «...»

æ

:

(2)

â

õ

õõ õ

» :

»

»

»

(3) «

æ»

æ

.

:

õ

õ

(4) õ

»

:

(5) «

» :

(6) «

. 174

1

:

- 1

. 346

1

:

- 2

. 252

:

- 3

. 344

1

:

- 4

. -57

5

:

- 5

:

- 6

1996

:

â ***

" "

» :

(1) «...»

:

-7-2

»

(2) « ... »

"

" â â " :

» :

" á â " :

(3) « ... »

"

" :

» :

(4) « ... »

"

"

"

"

Ö
[] [] ↓

.29	3	:	- 1
:			- 2
. 29	2	:	- 3
. 34	1		- 4

.225

»

(1) «...»

.
 " " " "
 " " : " : » :
 " (2) «...» " :
 " : » "
 (3) « ... »
 » :
 (4) « . . »
 :
 " " " " «...» :
 " : " :
 " " (5) «...» " :
 " " " " :

. 250

	:	- 1
. 36	3	- 2
. 164	1	- 3
. 171	1	- 4
. 428	1	- 5

« : » :

": " " " : "

...

(1) «...» :

» :

" ä " :

:

(2) «." " :

" " " " " : »

" " :

...

:

(3) «...» :

" " :

(4) «...» :

" " » :

" :

(5) «...»

. 136	5	:	- 1
. 428	1	:	- 2
. 136	5	:	- 3
. 207	1	:	- 4
. 48	4	:	- 5

» :

" " :
 " " " : " " " " " " (1) «...»
 "» :
 "° " : "
 ...
 (2) «...» "
 " " ...
 (3) «...» " » :
 " " " » :
 (4) «...»
 (5) « ...
 (6) «

. 327	1	:	- 1
. 326	1		- 2
. 319	1		- 3
. 421	1		- 4
. 130	5	:	- 5
. 422	1	:	- 6

:

(1) á *** Õ Õ

" "

" "

(2) « » :

*

" " : » :

(3) «

æ

:

" "

» :

(4) « ...

» :

. 384	:	- 1
. 385	1	- 2
. 210 - 209 - 207	1	- *
. 225	1	- 3
. 256	1	- 4

(1) « ... » :

...» :

« : " " :

" " " " :

(2) « æ " "

» :

« :

" " (3) «...»

" "

" "

:

:

.

.10	4	:	- 1
.10	4	:	- 2
.96	1	:	- 3

:

ōō ō ō ōō

ā		ō		ā			
X				X			
					ō		

()

()

()

)

()

- (

()

()

"ō "

()

." "

("ō ")

آية الموضع

-3

-1-3

:

(1)« " "

" "

" "

" "

" "

:

» :

"

":

:

:

(2)« ...

»:

" " " "

:

(3)« ...

.			- 1
. 64	2	:	- 2
. 398	1		- 3

. () " "

: " "

(1) « *** æ »

: " "

(2) « " " " " " " Õ

»:

(3) «... " " ;

: - - »: :

. (4) « ...

.492	1	:	- 1
. 4274	1		- 2
. 14	1		- 3
. 127	1		- 4

" " " "

:

2	1	
-	-	()
-	-	-

" " " :

"

»: : " "

:

(1) «... :

:

" "

" "

()

"

":

- 1

. 14

-2-3

-1 -2-3

» :

» :

(1) « ... » :

» :

(2) «...» :

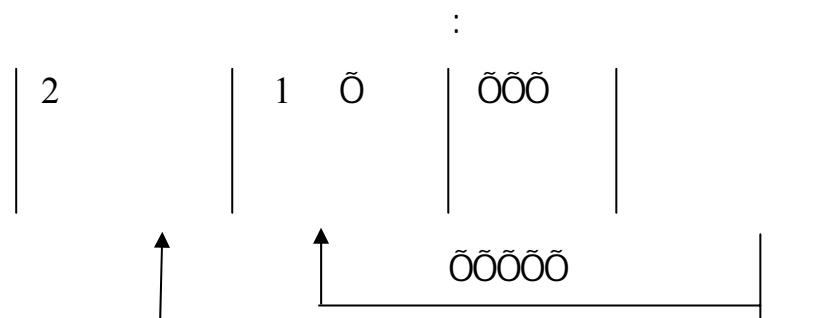
» :

(3) « ... » :

» :

(4) « ... » :

	82. 1	:	- 1
.346	2	:	- 2
	.82	:	- 3
			- 4



:



» :

" :

" o

" :

"o

"

":

"o

" :

(1) « ... "o

"

"o " : "o " : » :
 " : " o " :
 (1) «...»

ōō
 ↓
 ō ä ō -
 ↓ ↓

ōō
 ↓
 ō ōō -
 ↓ ↓

ō ōō ō ō ä-
 ↓ ↓ ↓
 ōō ōō ō -
 ↓ ↓ ↓

()

(ō ō)

()

" "o " : " :
 " o " : " o

(2) «... ōōō»

.158 1 : - 1
 - 2



.158 1 : - 1
 . 171 3 : - 2

"o " "o " : » :

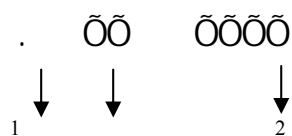
(1) « ... "o " :

" "

" : "o " : »

(2) « ... "

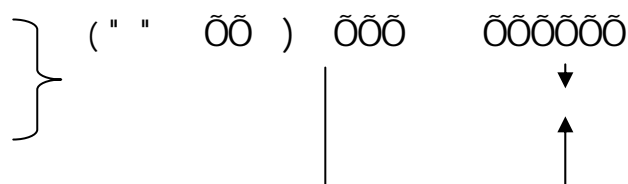
:



" o " "o " : » :

" "

(3) « ...



" " " " " " » :

.171	3	::	- 1
.158	1	:	- 2
.173	3	::	- 3

" " o

": " o

":

.(1) « ... » o

": " o

o

o

← →

o

← →

o

:

-4-2-3

ä
ä

":

»

":

"

"

"

" "

":

.(2) «...»

Õ

ÕÕ

" "

:

ÕÕÕÕ

.

» :

" " "

":

.159 1 - 1

.465 1 - 2

" :
 " " " :
 (1) « ... " :
 " " " : » :
 (2) «...
 " â " : » :
 " :
 (3) «... " â " :
 " " " " : » :
 " " " :
 (4) « ... " " :
 ()
 » :
 " " :
 " :
 (5) «...
 .

.14	6	::	- 1
	.465	1 :	- 2
	.499	1 :	- 3
.64	6	::	- 4
	.65-64	6	- 5

»
 " " " " " " " :
 (1) « ...
 ()
 " " " : " " " " » :
 " : " " :
 " " " : " :
 " " " " : " :
 " " " " : " :
 » (2) « ... " :
 (3) « ...
 » :
 " :
 " :
 (4) « ... "

		.21	1	:	- 1
				.	- 2
.10	6			::	- 3
		.188	2	:	- 4

:«...»

:

(1)« ...»

.

...

»

":

"

"

:

"

":

"

"

"

":

" ä "

"

"

(2)«...»

-

-

"

"

» :

":

"

(3)«...»

.

. 55	7	:	:	- 1
.184	2	:	:	- 2
.240	2	:	:	- 3

-5-2-3

:

» :

" " Õ "

" "

" :

" :

"

" :

" " " "

:"

"

:"

"

(1) «...»

.

" " » :

" Õ "

" "

" "

" "

(2) « ... " "

()

" "

" ã "

» :

ã " :

" " ä â " :

"

(3) «...»^o

á

" "

ä

á

:"

"^o

.185 2 : - 1

.286 2 - 2

.287 2 - 3

« : « :
 " : " " Õ " :
 " : " :
 :
 .(1) «...â ***
 " " Õ " " » :
 " " :
 .(2) «... : -6-2-3
 :
 " " »
 " " : " " :
 " " " " " " :
 .(3) « ... " " :
 » : " "
 .(4) « ... :
 " " » :

.344	2	:	- 1
.345	2		- 2
.370	2		- 3
.371	2		- 4

" " " " " " " " " " " "

... " " " " " " " " " "

" "

(1) « ... " " " " " " " " " " " "

.

" "

" " Ō

.

" "

" "

"

" » :

(2) « ... " " " " " " " " " "

.

"

" "

" » :

" " " " "

.

(3) « ...

...

: -7-2-3

.376 2 : - 1

.377 2 - 2

.385 2 - 3

« : »

« : »

« : »

(1) « ... »

« : »

(2) « ... »

« : »

« : »

« : »

(3) « ... »

« : »

« : »

« : »

« : »

(4) « ... »

.26	3	:	- 1
.27	3		- 2
			- 3
		:	- 4
.108			6

-3-3

:"
 " "
 " "
 " "
 " "
 " "
 " "
 " "
 " "
 " "
 " "

-1-3-3

» :
 «...»⁽¹⁾
 " » :
 " "
 " :
 «...»⁽²⁾ " :

↓
 2 ↓ 1 ↓ ↓

↓
 1 ↓ 2 ↓ ↓

. 41	1	-1
. 133	1	-2

" "

" " " » : " " Õ

(1) « " " : " "

" "

» :

(2) «... » :

" " : " " » :

" " " : " " " " " " " " " "

" " " " " " " " " " " "

(3) «... " " " "

" "

" "

:

∅

[] [2] [()]

() [() () ∅]

() 2

. 292	1	-1
. 192	1	-2
. 41	1	-3

» :

" " " "

" " " " :

:

(1) «...»

" :

" "

" "

" :

» :

: " à " :

" "

(2) «...»

" "

(3)

" " " "

» :

: " "

192 1 -1

. 193-192 1 -2

. 193 1 -3

" : " " " " " " :
 . (1) «...» " " " " :
 " " " " :
 .
 ...»
 . (2) «...» :
 " " " " :
 . (3) «...» :
 .
 () () () :
 () () () :
 :
 -2-3-3 : -
 » :
 " " :
 . (4) «...» " " " " " " :

.195	1	- 1
.197	1	- 2
.197	1	- 3
.298	1	- 4

" " " "̄

" "

(1) «...» : » :

» :

(2) «...» " " "

:

(3) * * *

" " " "

» :

(4) «...»

» :

:" " : " " :

:

(5) «...»

» :

(6) «...»

		.298	1	- 1
.08	5		::	- 2
		. 298	1	: - 3
		.299	1	- 4
.09	5		:	- 5
		.300	1	: - 6

«...»⁽¹⁾

” ”

” ”

” ” ” ” : » :

«...»⁽²⁾

” ”

...

» :

” ” ” ” ” ” :

«...»⁽³⁾

: ” ” :

.299	1	:	-1
.309	1		- 2
.310	1		- 3

» :

(1) «...» :

(2) *** â :

» :

(3) «...» :

» :

» :

(4) «...» :

.311-310	1	:	- 1
.312	1		- 2
.23	5	:	- 3
.314	1		- 4

-3-3-3

" ã " :

» :

" :

" " :

(1) «

"

()

:

» :

ã ***

(2) «

"

"

"

"

» :

(3) «... "

" :

:

(4)

ã

.344	1	:	- 1
		.	- 2
.57	5	:	- 3
.345	1	:	- 4

»

" " ...

" :

(1) «...»

:

(2) * * *

(3)

»

" " " " " " " " :

" " " " :

" " " " " " :

" " " " " " " " " " " "

(4) «...»

:

(5) à à * * *

." ã" " "

» :

.58	5	:	- 1
. 346	1	:	- 2
. 203	1	:	- 3
.371	1	:	- 4
			- 5

æ " " » :

(1) «...»

" " " " " » :
" " " "

(2) «...»

"o " »

: o

(3) « ... »

: -5-3-3

...

.223	1	:	- 1
.382	1		- 2
.401	1		- 3

-1-5-3-3

» :

« ...⁽¹⁾

» « « «

» :

(2) Õ Õ *** Õ Õ æ
 . " "

» :

(3) *** æ
 " "

» :

(4) ***
 . " " " "

» :

(5) ã ***
 . " " " ã

.184 1 : - 1
 . - 2
 .185 1 - 3
 . - 4
 . - 5

» :

(1) « ... »

» : « æ " :

" "

(2) « ... " "

" " " æ " :

" " :

(3) «...»

° æ :

" " " " " "

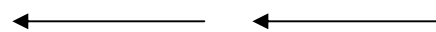
" " " " " "

185	1	:	- 1
.186	1	:	- 2
.267	3	:	- 3

" " " " : » :
 (1) « ... " :
 _____ ↔ _____
 " " " "
 :
 : -2-5-3-3
 " "

» :
 " " : " "
 " " " :
 " " " " " "
 (2) « ...
 " " " " " " : » :
 " " :
 (3) « ...

.190 1 : - 1
 .09 3 - 2
 - 3



- _____ Ø
 - _____
 - Ø _____

” ”

: -3-5-3-3

: »

:

()

(1) « ... »

» :

” ” Ø ” ” ” :

(2) «... ” ” ” ” ” ” ” ”

.188 9 : - 1
 .10 3 - 2

» :

:

:
 (1) «...» :

" "

.

! " : » :

: " : " :

" " " "

" " " " :

" " : " " :

"

(2) «...» :

...» :

()

()

(3) «...» :

.188	9	:	- 1
.10	3	:	- 2
.188	9	:	- 3

» :

" "

(1) «...»

" "

.

: -4-5-3-3

" :

"

" :

» :

" "

" "

"

"^o "°

(2) «...»

" "

"°

" :

:

" :

"°

"

»

" :

"

"

"

"

" "

" "

" " " "

:" "

:

" "

" "

" "

"°

:

" "

" "

" "

" "

(3) «...»

"

" "

.35	3	- 1
.186	1	- 2
.268	3	- 3

" "

 .

 " " " : » :

 (1) «... " " " :

 .

 : -6-3-3

 : -1-6-3-3

 " : " ä " : » :

 " " " " " o ä

 (2) «... " :

 " "

 " " " "

 » :

 æ : " "

 (3) «... " "

 " " " "

 " " " " : » :

 " "

 " :

 (4) «...

.190	1	- 1
.187-186	1	- 2
.187		- 3
.269	3	: - 4

...

: -2-6-3-3

" " o " : » :

" " " " : " o

" :

(1) «...» o

:

" "

" " » :

(2) «...» " :

: » :

" : " " " o "

" " " " !

" o " :

(3) «...»

.187	1	:	- 1
.261	3	:	- 2
.187	1	:	- 3

" "

 " " " : »

 (1) «...

 " " " "

 " : »

 (2) «... " "

 " "

 " " " " " "

 : " "

 Õ Õ Õ

 " "

" "

: -4-3

.188 -187 1 - 1
 .188 - 2

:

« (1) ***

: -2-1-4-3

... » :

" " " " " : .
 " " " " : . [] "
 . (2) «... »

» :

...
 " : "O " : ...
 . (3) «... »

"O " "O " : » :
 . (4) « ... »

" "

" " " " » . " "

" "

(5) «

-
- .154 10 : - 1
 - . - 2
 - . - 3
 - . 154 1 - 4
 - . 154 3 : - 5

« »

« »

« » « » « »

» :

« »

(1) «...»

« » « »

» : « »

(2) « ... »

- :

-

:

» :

« » « » « »

(3) «...»

. 155-154 .1 : - 1
 - 2
 . 155 1 - 3

: » :

" :

(1) «...»

»

(2) «

» :

» :

» :

» :

(3) «...»

∅ :

∅∅ :

موضع الفعل
المضمر

محمولة على
معنى الجراء

.155	1	:	- 1
. 156	.1		- 2
.160	1		- 3

" " Õ

| |

" "

" " " " » :

(1) «... " "

" " " " » :

" " " :

" " :

(2) «... " "

" " Õ

:

:

:

" " » :

" " Õ " "

" :

" " Õ .

(3) «... " "

" :

:

-

-

. 64 3 : - 1
 . 70 10 : - 2
 . 60 3 : - 3

:

(1) « Ç *** »

. » :

(2) « ... »

.

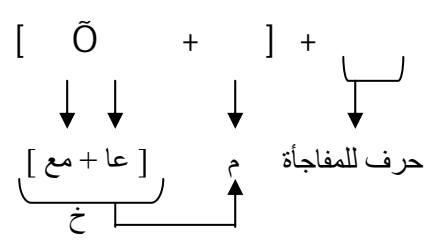
" :

" " Õ » :

(3) « ... " " :

. [+]

(4) ... :



.

" " » : " "

":

" : ã ... " " " "

(5) «... »

. 68	3	:	- 1
. 104	2	:	- 2
. 160	1	:	- 3
. 36		:	- 4
. 160	1	:	- 5

[+]

" " " "

» :

(1) « ... " "

" " " " " "

:

»

Õ

Õ

Õ

Õ

Õ

(2) « ... " "

" "

" æ "

»

" "Õ

:

" " " "

... " "

...

" "

" "

" "

(3) « " "

" "

" "

.64	3	:	- 1
.65	3		- 2
.70-69	10	:	- 3

» :

" " Õ " " " "

(1) « ... »

.

" " " o " : »

(2) « ... " " " Õ

" : " " " " » : " " " o

(3) « ... " " :

" " " Õ

.

" " " o " » :

(4) « ... »

[] " " ↔ ()

" " : » :

" " :

. 165

		- 1
. 182	1	- 2
		- 3
. 188	1	- 4

" " " "

1

"O " " " :

(1) «

" "

» :

: O :

" "

" "

(2) « ...

" "

" " " " " "

" " " "

" "

» :

(3) «

" "

:

(4) ***

" "

[_____]

موضع العامل
المضمر

	:	-	1
. 276	3	-	2
. 72	3	-	3
188	1	-	4
.188	1	:	

» :

(1) «

» :

o :

:

(2) « ...

" " " " Õ

» :

(3) « ...

[]

.

-3-4-3

» :

" " " "

:

(4) « ... :

:

" Õ "

.326	1	:	- 1
		.	- 2
. 327	326	1	- 3
.190	1		- 4

« » : « » « » « » :
:

(1) «...»

« » « » « » « » :
« » : « » « » « » « » : « » « » « » « » :
« » « » « » « » : « » « » « » « » :
« » « » « » « » : « » « » « » « » :
(2) «...» « » « » « » « » « » « » « » :
»

(3) « . »

-	-	-
-	-	-
() -	() -	-
-	-	-
-	-	-
() -	() -	+ -
-	-	-

. 284-283 3 : - 1
. 135 3 : - 2
. 159 10 : - 3

-4-4-3 :

» :

-

-

-

-

» :

:

(1) «...»

» :

:

ā :

(2) « ... »

(3) «

»

:

» :

» :

:

. 166	:	- 1
. 13 12	3 :	- 2
. 34 2	:	- 3

: " " :
 : :
]
 : " " » : [76:
 (1) «[53:] : " "

" "
 : " " " "
 ãõõõõ ãõõõõ ãõõõõ
 ↓ ↓ ↓ ↓ ↓ ↓

()

() ä :

" "

» :

(2) « ...

» :

ã :

(3) « ...

149	2	12	3	:	- 1
. 167				:	- 2
				:	- 3

: « :

” ”

(1) «...»

: -5-4-3

” ” ” ”

...» :

:

(2) « .. ” " Õ

” ” ” ”

.

[موضع الاسم]

...» :

(3) «...»

48	5	:	- 1
.	150- 149	1	- 2
.	150	1	- 3

" " : » :

...

(1) «

: " " " "

[17:] »

(2) « ...

.

.

(3) « ... æ » :

» :

:

(4) « ...

:

» :

-6-4-3

(5) «.

. 142	3	:	- 1
. 150	1	:	- 2
. 484	1		- 3
. 184	1		- 4
. 420	1		- 5

-7-4-3

» :

:

(1) « ...

(2) «...»

" "

:

:

»

(3) «...»

:

:

» :

:

" "Ö

(4) « ...

	150	1	:	- 1
. 154	3		:	- 2
	. 151	1		- 3
. 149	3		:	-4

" " " "

: " " "

(1) Õ ***

»: " Õ

" :

" :

(2) «

.

.

: -5-3

.

:

»

": " " " " " "

(3) «...» " "

.

" " " " : « يعني لما

": " "

": " "

(4) «...» " "

. 151	1	:	- 1
.	.	.	- 2
.285	1	:	-3
.210	4	:	-4

« : ... » :
 " :
 " (1) « ...
 » : " " " " " " :
 " " " " " " :
 " " (2) « ... " :
 " " " " " " " " :
 " : « :
 " " : " :
 " (3) « ... "
 " : « :
 " " " " " " " " :
 " (4) « ...
 " : « :
 " " " " " " " " :
 " (5) « ... "

.46 2 : -1
 .47 2 -2
 .48 2 -3
 -4
 -5

: " " »
 (1) « *** æ
 " "
 :
 Õ *** Õ Õ
 (2) Õ Õ *** Õ
 " "
 :
 (3) ***
 " " " "
 : ...» :
 " " " "
 " :
 " " " "
 " :
 (4) « ... "

.104	2	:	-1
105	2		-2
.106	2		-3
.107	2		-4

":

» :

":

":

" " " "

(1) « ... »

"Ō "

" "

"Ō "

" "

": » :

(2) « ... » " " " "

":

» :

(3) « ... »

" " : ... » :

(4) «...»

" " :

» :

:

(5) « ... »

.39	7	:	-1
.108	2	:	-2
.110	2	:	-3
.109	2	:	-4
.39	7	:	-5

: « :
 (1) *** " Õ " Õ
 : " " : « :
 " " :
 .
 " " (2) « ...
 : -6-3
 :
 :
 « :
 (3) « ... [] " " :
 " " " " :
 .
 " " : - - « :
 . " " : ...
 (4) « ...

.185	2	:	-1
.186	2		-2
.427	1		-3
			-4

» :

(1) « ... » :

:

:

(2) «...» :

"

" :

» :

"

" :

(3) « ... » :

"

"

"

"

"

"

"

"

"

"

...» :

"

" :

(4) «...» :

"

"

"

"

"

" :

.135

5

:

-1

.429

1

:

-2

.500

1

-3

-4

" " " "

" : » :

" " " :

(1) «...»

-7-3

"

" :

" » :

" " :

" " :

" :

(2) «...»

:

" " » :

" :

(3) «"»

» :

(4) «...»

ÖÖ Ö Ö *** Ö

(5) ***

.500	1	:	-1
.16	2		-2
.94	6		-3
.17	2	:	-4
			-5

:

(1) â ***

" "

." "Ō" "

» :

" " "

": .

"

(2) «...»

:

:

-8-3

(3) « »

-

.

.

	<hr style="width: 50%; margin: 0 auto;"/>
	.18 2 :
	.97 2 -1
.163	:
	- 3

(1) « : » :

-1-8-3

" "

» :

(2) « :

..» :

" :

(3) «... :

:

- :

- :

- :

" "

» :

" "

" :

" :

:

:

"

"

"

" :

"

"

"

"

"

" :

.299 1 : - 1

- 2

.296

.60

5

:

- 3

” ”

(1)«...»

» :

” ”

æ

(2)« ...»

:

”

” Õ

:

-»

” ” ” ”

” ”

” ”

:

:

(*)«

” ”

”

”

”

”

”

”

:

-

:

Õ

Õ

æ

” » :

:

” ”

”

(3)«

”

”

”

”

:

-¹

.1290 - 1286 3 1998

.1288

3

-²

. 114

1

:

-^{*}

:

:

-³

. 472 2 1999

(1) " : -2-8-3

:

(2) " : -1-2-8-3

"

" "

:

(3) æ ***

" "

" "

... »

(4) «... » :

[59]

" " :

(5) «... » :

(6) « " ã " "ä " » :

» :

(1) « ... » :

. 473				- 1
. 393	2	:		- 2
19	1	:		- 3
		:		- 4
		:		- 5
1 2005				
			. 430-429	
	193	2	:	- 6

: " » :

(1) « " » :

" " [10] : »

: ... :

(2) «.... : :

[38] » :

(3) «

:

(4) « »

à »

(5) « :

:

(6) ***

(7) « »

: : -2-2-8-3

:

(8) ***

			187	-	1
. 327	2		:	-	2
	.367	1		-	3
	.95	1	:	-	4
.95	1			-	5
	.226	1		-	6
	.137	1		-	7
.146	2		:	-	8

-3-2-8-3 :

" "

" "

" " » " " " "

(1) « " "

: »

" "

:

. " ã " :

(2) « ... :

" " » :

" "

(3) « ... ä

:

(4) " " Õ " " :

:

»

" " :

(5) «

111 1

	:	- 1
	:	- 2
.387	1	1402
.287	2	:
.302	2	- 3
.303	2	- 4
		- 5

:

(1) * * *

»

(2) « ...

:

(3) * * *

» :

» :

» :

» :

(4) « ...

» :

» :

» :

» :

» :

» :

(5) « ä : :

.294	2	:	- 1
.295-294	2		- 2
.295	2		- 3
.387	1		- 4
.388-387	1		- 5

"

» :

«... (1) * .

" :

" "

» :

" "

« ... (2) .

:

: -4-2-8-3

» :

:

« (3)

(4)

»

« ... (5) .

262	1	:	-*1
	.111	1	- 2
.64	1	:	- 3
	.252	1	- 4
.159	1	:	- 5

:

»

:

:

:

(1) « " "

:

(2) " " " " :

: -5-2-8-3

" » :

"

(3) «

.126-125 1986

: - 1
 .227 1 : - 2
 .113 1 - 3

:
 (1) ***
 " " " "
 æ »
 " " :
 . (2) « ...
 :
 (3) ***
 : »
 . (4) « ...
 :
 (5) *** æ
 " " " "
 :

 " " " " » :
 " " " " Õ
 . (6) «
 " " " » : " "
 . (7) « ... " "

113	1	:	-	1
.114	1		-	2
			-	3
.161	1		-	4
.115	1	:	-	5
.116	1		-	6
			-	7

» :

« »

(1) « ... »

« »

: : -6-2-8-3

(2) «

» :

:

... »

« » « » « » « » « » « »

(3) «...»

» :

« »

(4) «

:

(5)

« »

»

(6) «

.104	1	:	-	1
.327	1	:	-	2
		.	-	3
		.	-	4
..328	2	:	-	5
..421	1	:	-	6

-4 :

-1-4 :

() .

-1-1-4 :

» :

... ..

« ... (1) :

... » :

...

«... (2)

» :

« (3)

:

» :

o

1 : - 1

. 486 2 - 2

. 410 - 409 1 :

2000 1 - 3

.495

:

«(1)

: -2-1-4

»

«... (2)

» :

»

» :

«... (3)

.20 1954

. 99

. 48

1

- 1

- 2

- 3

« »

« »

« » « »

» : « »

(1) «

(+)

(+)

)

(

:

-2-4

« »

» :

(2) «

)

(

» :

(1) « ... »

» :

(2) « ... »

» :

(3) « ... »

» :

(4) « ... »

:

-3-4

» :

(5) « ... »

47	1	:	- 1
			- 2
			- 3
. 50	2	:	- 4
.126	1	:	- 5

. = + :

. » :

» :

(1) «...» :

» :

. + :

. + :

" "

» :

(2) «...» :

-4-4

+ + +

...»: (3) «...»

(4) ... :

	.48	1	:	- 1
. 77	1		:	- 2
. 48	1		:	- 3
.67	1		:	- 4

«...»⁽¹⁾

«...»

» :

...

«...»

«...»⁽²⁾

/ :

() + +

«...»⁽³⁾ :

» :

...

...

«...»⁽⁴⁾

. 11	3	:	- 1
.67	1		- 2
. 11			- 3
.256	2	:	- 4

» :

(1) «...»

:

()

(2) «...»

» :

(3) «...»

(4) «

» :

: -5-4

.265	2	:	- 1
. 67	1	:	- 2
.266	2	:	- 3
			- 4

» :

"

" :

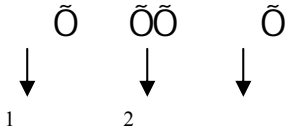
(1) « ...

» :

(2) « ...

»

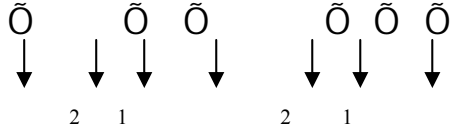
(3) «



2 +1 + :

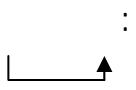
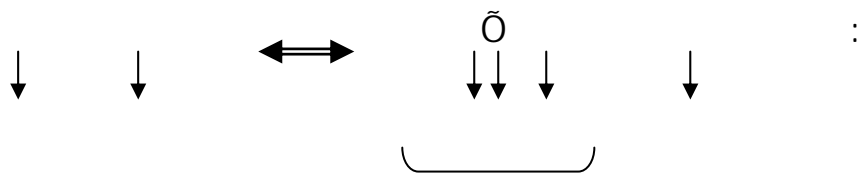
		.68	1	:	- 1
.273	2			:	- 2
		.68	1	:	- 3

" : »
(1) « ...



» :

(2) « ...
" "

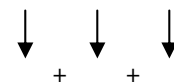


.131	1	:	- 1
.99	3	:	- 2

» :

:

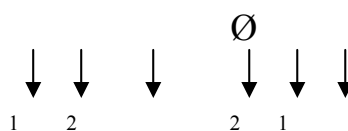
(1) «...»



:

«...» :

(2) «...»



:

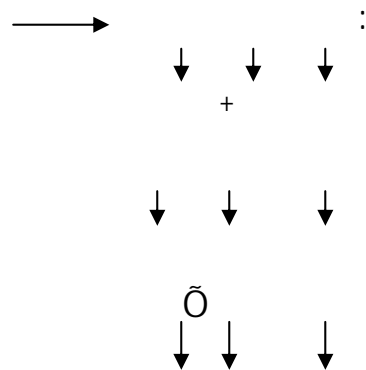
" " : " : " : " :

:

(3) «...»

+ + :
. + + + + :

.273	2	:		-	1		
.131	1	:		-	2		
.133	1			-	3		



:

:

-6-4

» :

. (1) «...»

»

. (2) « ... »

=

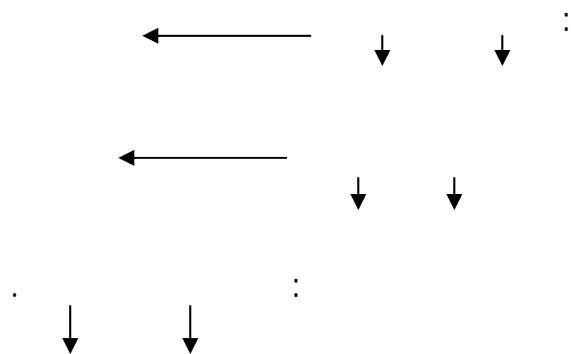
" :

...»:

. (3) « ... »

:"

. 371	2	. 87	1	:	- 1
				:	- 2
		. 87	1	:	- 3



» : " "

" "

« (1)

-7-4 :

» " " " :

«... (2)

- 1 : 1 .87
- 2

.
 " "
 " "
 :
 :

(1) «...
 . " "
 " " " "
 » :

(2) «...
 :

-8-4

.
 » :
 " "
 " :
 (3) « ...
 :

↓ ↓

↓ ↓

↓ ↓

.88	1	:	- 1
.375	2	:	- 2
.90	1	:	- 3

... " " " : » :

(1) «..

() =

» :

(2) « ...

: -9-4

" "

» :

" "

(3) «...

" "

:

:

" "

.

. 98	1	:	- 1
			- 2
. 99	1		- 3

" " " " " : » :
 : "
 " " " : "
 " : "
 (1) « ... "
 - -
 .
 » :
 (2) «...
 .
 : » :
 (3) « ... :
 " "
 " "
 » :
 " :
 (4) «...

99	1	:	- 1
		.	- 2
.100-99	1		- 3
.13	3	:	- 4

:

*** æ

(1)

" "

-10-4

:

" "

" "

» :

... :

(2) «...»

...

. 100 1 : - 1
 . 70 - 69 1 - 2

:

+ + -

+ + -

+ + -

+ + -

+ + -

+ + -

) + -

:

" "

]: + +]:

» " "

" " «

$$2 \quad \left(\begin{array}{c} + \\ + \\ 1 \end{array} \right) + \left(\begin{array}{c} + \end{array} \right)$$

" " : »

(1) «...» " " :

»

(1) «...»

.

.

3 + 2 + 1 + +

...

" "

" "

" :

» :

"

(2) «...»

.

.

"

ä "

" :

» :

" " " " "

"

" :

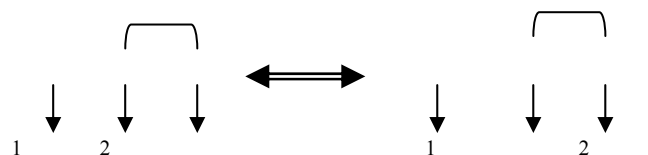
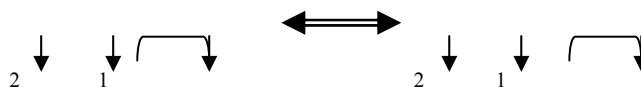
" "

(3) «ä ã

:

...

:



.76	1	:	- 1
.78	1	:	- 2
.79	1	:	- 3

() :

() :

" "

" "

» :

(1) «...»

" "

»

(2) «...» :

" " " " " » :

" " " " " " " " " " " " " " " " "

" " " " " " " " " " " " " " " " "

" " " " " " " " " " " " " " " " "

" " " " " " " " " " " " " " " " "

(3) «...»

~ :

~

" "

. 85	1	:	-	1
.363	3	:	-	2
.362	3		-	3

"æ" » :

"æ"

" :

:

"

" :

"

(1) «...»

:

-11-4

:

-1-11-4

:

-1-1-11-4

"

" :

» :

(2) «...»

" :

»

"

" :

...

"

"

(3) «...»

. 74 -73

3

:

- 1

. 218

1

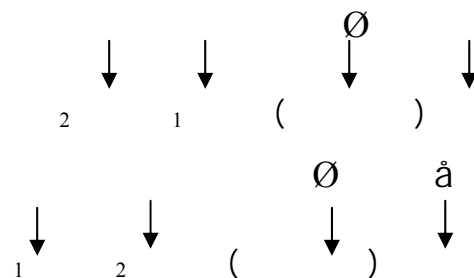
:

- 2

.232

1

- 3



»:

(1) ...

(2) «...» :

(3) «...» ***

«...»

«...»

«...»

.234	1	:	- 1
. 72	4	:	- 2
. 236	1	:	- 3

-2-1-11-4 :

» :
 «...» (1) :

» :

«...» (2) ***

«...»

:

: Õ

«...» (3) ***

«...»

...» :

«...» :

«...» :

«...» (4)

:

166 1 : - 1

- 2

- 3

171 - 170 1 - 4

-3-1-11-4 :

: »

*** ÖÖÖ

⁽¹⁾« ÖÖ

" " " "

»

:

⁽²⁾«... Ö

+ ()

: -12-4

" " » : Ö

⁽³⁾«... ÖÖÖ

»:

⁽⁴⁾«...

. 171	1	:	- 1
.221 - 220	4	:	- 2
.81	1	:	- 3
. 151	1	:	- 4

» :

:

" ...

(1) «...»

» :

" Õ "

(2) « ...

» :

" : ... " " " " :

"

(3) «...»

» :

" Õ " " :

ÕÕ Õ

(4) «... " Õ " :

" " " " Õ

	.153	1	:	-	1
.153-152		3	:	-	2
	.153	1	:	-	3
	.154	1		-	4

» :

« »

(1) «...»

. ...

+ + :

» :

(2) «...»

: -13-4

:

. ...

« »

» :

«

« »

(3) «...»

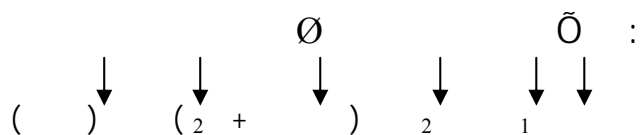
» :

(4) «...»

.154	1	:	- 1
. 155	1		- 2
. 161	1		- 3
			- 4

:
 :
 " " Õ
 " : " " » :
 (1) « ... »
 » :
 " " " : :
 (2) «... »
 " " " " Õ » :
 " " "
 (3) «... »
 : -14-4
 " " " " " : » :
 " " " "
 (4) «... »

.196	3	:	- 1
.161	1	:	- 2
.197	3	:	- 3
.143	1	:	- 4



:
 (1) « ... :æ »
 " " " "
 " : » : " : " "
 (2) «... "

.143 1 : - 1
 . 144 1 - 2

الخاتمة

الخاتمة

:

:

" "

-

"

"

"

-

"

-

-

-

-

"

"

-

"

"

-

"

"

-

-

-

-

.

-

“ ” “ ” -
“ ” “ ”

“ Õ ”

:

“ ” “ ” -

:

	ÕÕ	Õ	-
Õ			-
Õ		Õ	-
Õ	Õ		-
Õ	Õ	Õ	-

الفهرس

الفهرس

11.....	:	
11.....		-1
15.....		-2-1
17.....		-3-1
17.....		-4-1
19.....		-5-1
19..... ()		-5-5-1
19..... ()		-2-5-1
21.....		-6-1
22.....		-7-1
23.....		-8-1
25.....		-9-1
32.....()		-2
34.....		-1-2
35.....		-2-2
35.....		-1-2-2
36.....		-2-2-2
36.....		-3-2
38..... \bar{O}		-3
38.....		-1-3
39.....		-2-3
40.....		-3-3
41.....		-1-3-3
41.....		-2-3-3
43..... \bar{O} \bar{O}		-4
44.....		-1-4
44.....		-2-4
44.....		-1-2-4
45.....		-2-2-4
47.....		-5
47.....		-1-5
48.....		-1-1-5
48.....		-2-1-5
49.....		-3-1-5

50.....	-2-5
50.....	-1-2-5
50.....	-2-2-5
51.....	-3-2-5
54.....	:
54.....	-1
54.....	-1-1
54.....	-2-1
54.....	-1-2-1
55.....	-1-1-2-1
56.....	-2-1-2-1
56.....	-3-1-2-1
57.....	-2-2-1
58.....	-1-2-2-1
59.....	-2-2-2-1
60.....	-3-2-1
60.....	-1-3-2-1
61.....	-2-3-2-1
61.....	-
62.....	-
64.....	-4-2-1
64.....	-5-2-1
64.....	-3-1
67.....	-1-3-1
74.....	-4-1
74.....	1-4-1
77.....	-2-4-1
81.....	-5-1
81.....	-1-5-1
82.....	2-5-1
91.....	-6-1
103.....	:
103.....	-1
103.....	-1-1
105.....	- 2-1
112.....	-3-1
115.....	-4-1
117.....	-5-1
119.....	-6-1
122.....	-7-1

124.....	-8-1
126.....	-9-1
128.....	-10-1
128.....	-1-10-1
133.....	-2-10-1
134.....	-3-10-1
137.....	-4-10-1
139.....	-5-10-1
140.....	-6-10-1
140.....	-11-1
143.....	-1-11-1
146.....	-2
146.....	-1-2-2
147.....	-2-2
148.....	-3-2
156.....	-4-2
160.....	-1-4-2
164.....	-2-4-2
168.....	-3-4-2
169.....	-4-4-2
171.....	-5-2
177.....	-1-5-2
178.....	-2-5-2
182.....	-6-2
186.....	-7-2
194.....	-3
194.....	-1-3
197.....	-2-3
197.....	-1-2-3
198.....	-2-2-3
201.....	-3-2-3
201.....	-1-3-2-3
203.....	-4-2-3
207.....	-5-2-3
208.....	-6-2-3
209.....	-7-2-3
211.....	-3-3
211.....	-1-3-3
214.....	-2-3-3
218.....	-3-3-3

220.....	-4-3-3
220.....	-1-4-3-3
221.....	-5-3-3
223.....	-1-5-3-3
224.....	-2-5-3-3
226.....	-3-5-3-3
228.....	-4-5-3-3
229.....	-6-3-3
229.....	-1-6-3-3
230.....	-2-6-3-3
231.....	-7-3-3
232.....	-4-3
233.....	-1-4-3
233.....	-1-1-4-3
234.....	-2-1-4-3
235.....	-2-4-3
235.....	-1-2-4-3
244.....	-2-2-4-3
245.....	-3-4-3
247.....	-4-4-3
249.....	-5-4-3
250.....	-6-4-3
251.....	-7-4-3
352.....	-5-3
258.....	-6-3
260.....	-7-3
261.....	-8-3
262.....	-1-8-3
264.....	-2-8-3
264.....	-1-2-8-3
265.....	-2-2-8-3
267.....	-3-2-8-3
269.....	-4-2-8-3
270.....	-5-2-8-3
272.....	-6-2-8-3
275.....	-4
275.....	-1-4
275.....	1-1-4
276.....	-2-1-4
277.....	-2-4

278	-3-4
279	-4-4
281.....	-5-4
285	-6-4
286.....	-7-4
287	-8-4
288.....	-9-4
290	-10-4
295.....	-11-4
295.....	-1-11-4
295.....	-1-1-11-4
297.....	-2-1-11-4
298	-3-1-11-4
298.....	-12-4
300.....	-13-4
301.....	-14-4
305.....	
308.....	
317.....	

قائمة المصادر

و المراجع

. -
 : -
 -1
 .
 . 13 1 -2
 () -3
 . 2002
 : -
 : -
 : -1
 . 1957
 : -2
 : -3
 : -4
 1995.
 : -5
 . 1995 :
 - 6
 1989.
 -7
 .1999

	:	-8
1999. 1	:	-9
. 1996	:	-10
. 1998	:	-11
	1986.	
	:	-12
. 1998	:	-13
	:	-14
.1999	:	-15
.	:	-16
.	:	-17
.1998	:	-18
	. 1	1986
	:	-19
. 2	1990	

	:	-20
	. 3	2001
	:	-21
. 4	1998	
	:	-22
	. 5	2003
	:	-23
	. 6	2003
	:	-24
	. 7	2006
	:	-25
	. 9	2006
	:	-26
	. 10	2006
		-27
	.	
	:	- 28
	. 1969	
	:	- 29
1993.		
	:	- 30
	. 2006	
	:	- 31

	:	-32
2000.		
	"	-33
	. 1998	
	:	-34
. 2000		
	:	-35
	. 1984	
	:	- 36
. 2005		
	:	-37
	. 1982	
	:	-38
. 1982		
	:	- 39
	1990.	
	:	-40
	:	-41
	. 1999	
	:	- 42
	.2004	
	:	- 43
1998.		
	:	-44
. 2005		

		:	- 45
	. 1999	:	-46
	. 1402	:	-47
	. 1954	:	- 49
	. 2000	:	-50
1990.			-51
	. 2001	1995	
		:	-52
	.2005	:	-53
	. 1990	:	-54
. 1996		:	- 55
		. 1999	
		:	- 56
. 2000		:	
		:	
		:	-1
	. 2003		

	-	-	:	-2
			. 1993	
			:	-3
.2001	-	-	:	-4
	. 1985		:	-5
			:	-6
			. 1990	
			:	-7
		:		-8
			:	-9
			:	-10
		. 2003		
	-	-	:	-11
		1994.		
			:	-12
		. 1995		
			:	-13
			:	-14
	. 2001		:	-15
			:	-16
		. 2004		
			:	-17
			. 1985	
			:	-18
		. 2003		

	:	-19
	. 2003	
. 2002	:	- 20
	:	-21
	. 2003	
. 1997	:	- 22
	:	- 23
	. 2006	
. 1986	:	-24
-	-	-25
	. 1993	
	:	-26
	. 1996	
	:	-27
	.1996	
-	-	-28
	. 2007	
	:	-

1 – André MARTINET, Eléments de linguistique générale, 4^{ème} édition, Armand colin, Paris, 1998.

2- Ferdinand DE SAUSSURE, Cours de linguistique générale, 2^{ème} Edition , Alger, 1994 .

3- Georges MOUNIN, Dictionnaire de linguistique, Quadrige Presses Universitaire, France, 2004.

4 – Giulio CLPSCHY, La linguistique structurale, Petite Bibliothèque payot, Paris .

5- Jacques MOUSHLURAUCHIN, Introduction à La linguistique

contemporaine, 2^{eme} Edition, Armand colin, Paris, 1980.

. 1992 : -
-
.

					:
		. 35	1	1989	
					-1
					-1
		. 48	1	2001	1995
			:		-1
. 38	1993				-1
				. 07	1993
					:
					:
					:
					:
					:
					:
					:
					:
.95	2004				:
		. 69	1		-1
					-1
		. 49		1999	
.54	1				-1
					-1
		. 37	1	2005	